

## Total 399 estudiante a haya Arubalening

Departamento di Enseñansa Aruba

Arubalening



ORANJESTAD (AAN): E interes pa sigui studia tanto den exterior como na Aruba ta grandi. Sharine Croes di Arubalening a divulga cu e biaha aki, total di 399 estudiante a haya prestamo pa bay studia.

Ademas di esey, el a muestra cu 62 di esnan cu a haya prestamo, lo bay keda studia na Aruba y 237 pa studia na exterior. Ademas, un total di 186 estudiante ta bayendo Hulanda e aña aki. *Mas detaye na Pagina 2.*

## E prijs mas halto di pisca ta e laman inclemente!

*Un obra literario Hulandes a entrega e historia e berdad di Pesca*

- Dedicacion special na piscadornan perdi di un sobreviviente di laman
- E otro cara di laman cu ta base di cuminda y entrada turistico di Aruba

## Duna 402 permiso pa negoshi nobo den prome seis luna di 2025

III Minister Geoffrey Wever orguyoso

- Hopi permiso duna pa actividad di Real Estate
- Dunamento di permiso awor ta mas rapido y eficiente

## Gobierno a reuni cu Asociacion di Consulnan na Aruba



ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Prome Ministro Eman, hunto cu Departamento di Relacionnan Exterior (DBB), a tene un reunion cu e Asociacion di Consulnan na Aruba (ACCA). Esaki tabata e prome reunion oficial di e Prome Minister di Gabinete AVP/Futuro cu e Cuerpo Consular.

Durante di e reunion, a trata varios topico importante, principalmente como continuacion di temanan anterior, cu e meta pa fortalece e relacionnan di cooperacion. E reunion tabata tambe un oportunidad pa cera conoci cu miembronan nobo di ACCA y pa intercambia punto di bista riba temanan cu ta relevante pa e comunidadnan cu nan ta representa.



Consulnan ta representa un pais na un otro pais, den e caso aki Aruba. Nan rol principal ta yuda ciudadanonan den caso di emergencia, duna servicio consular, promove comercio, cultura y cooperacion diplomatico. Na Aruba nos tin mas Consul Honorario cu Consul di Carera. Un Consul di Carera ta un funcionario diplomatico cu ta traha pa e gobierno di su pais. Un Consul Honorario ta generalmente un persona local cu ta repre-

senta un pais y ta fungi como e prome punto di contacto pa cu e gobierno di e pais cu e ta representa.

Debi na e importancia y colaboracion entre paisnan y nan ciudadanonan na Aruba, Prome Minister a expresa su compromiso pa tene reunion regularmente cu e Cuerpo Consular. Esaki pa sigura cu e liñanan di comunicacion y cooperacion diplomatico keda habri y solido.



Sharine Croes-Dubero, coordinador Arubalening:

# Total di 399 estudiante ta hayando Arubalening aworaki

- Tin 62 pa studia na Aruba y 237 pa studia na exterior
- Total di 186 estudiante ta bayendo Hulanda e aña aki

ORANJESTAD (AAN) E preparacion pa studiantenan cu ta bayendo pa sigui estudio na Hulanda, ta bayendo bon. Asina señora Sharine Croes-Dubero, Coordinador Arubalening, a duna di conoce, den entrevista cu DIARIO. El a cuminsa pa bisa cu e aña aki, en total a haya 460 peticion pa Arubalening, tanto pa studia na Aruba como pa bay studia den exterior. Esa-

Parlamentario Rocco Tjon:

## Minister Wever ta indica cu prijs no ta subi mientras e realidad pa nos tur ta otro



ORANJESTAD (AAN): Miembro di Parlamento, Rocco Tjon, ta señala cu Minister Geoffrey Wever na varios ocasion, den medionan di comunicacion y den Parlamento, a nenga cu tin subida di prijs pa loke ta entre otro combustibel. Sinembargo e ultimo rapport publica pa Banco Central di Aruba (BCA) ta indica cu 94% di consumidor ta spera cu prijs lo sigui subi y 83% ta bisa cu nan por cumpra menos cu nan placa compara cu seis luna pasa.

“E ta preocupa nos cu Minister Wever ta sigui bisa cu no tin aumento di prijs, no ta presenta su plan integral con e ta bay percura pa prijsnan baha, mientras cu pueblo ta sinti dia tras dia cu nan placa no ta yega”.

Minister Wever ta indica cu prijs no ta subi mientras e realidad pa nos tur ta otro! E realidad aki ta cu nos ta wordo confronta cu prijsnan mas halto ora nos yega supermarket, pomp di gasolin of ora nos mester paga otro gastonan diario.

E contradiccion entre e declaracionnan di Minister Wever y e cifranan obhetivo di Banco Central ta pone confianza di pueblo bou presion. Parlamentario Tjon a manda 23 pregunta al respecto pa Minister Wever y ta spera di haya contesta dentro di dos siman manera e partido di Minister Wever a priminti.



ki ta nifica 86 peticion pa Aruba y 374 internacional.

Di e 86 peticion pa Aruba 62 a wordo aproba, y 237 internacional a wordo aproba. Pues un total di 399 estudiante ta hayando Arubalening.

“Ainda tin cu ta cayendo afo, y p’esey nos ta keda stress si bo no ta bay mas, si no ta keda studia sea na Aruba y bay den exterior, pa por favor comunica cu nos, y trek-in e formulario.

“Loke nos ta haci aworaki ta cu si e estudiante no a entrega nada, nos

mes ta trek-in, pero nos ta aprecia cu na momento cu bo no ta bayendo mes, ta nechi pa bo notifica cu bo no ta bayendo mas”, Sharine Croes a señala.

El a agrega cu 186 estudiante ta bay Hulanda. E tabata mas di 220 y pico, pero a bira 186 debi cu mas di 60 a cay afo pa Hulanda pa motibo cu nan no a slaag, of algun di nan cu no a haya camber. Mayoria di e muchanan cu ta bayendo awo a haya camber. E aña aki nos a haya ayudo atrobe di FCC di Curacao. Nos

ta gradici p’esey, cu nan a yuda nos pa nan haya camber na Den Haag, Amsterdam, Delft y Utrecht.

Di e 186 cu ta bayendo Hulanda, 86 ta bay riba nan mes. Di otro banda, Aruba tin un vuelo organiza, y 100 ta bayendo cu e vuelo organiza, te cu awo.

Sharine Croes a agrega cu ainda tin ta cayendo afo, pero no ta expect mucho mas pasobra e departamento ta purba di comunica cu tur cu tin riba nan lista. Tin diesun cu no ta biahando organiza, y falta 3 pa 4 ainda cu lo cay afo, debi cu nan no a haya camber.

“E aña aki a meld cerca nos 19 hende ‘free movers’ cu ta esnan cu no ta bayendo cu Arubalening, pero cu kier si ayudo di Arubahuis, pa nan por guia nan, y pa duna nan opvang pa yuda nan den e proceso di inscribi, y ora di handle nan asuntonan di camber cu yiu, etc., y esey nan ta bezig cu ne”, señora Croes a relata.

## YOUR SAFETY IS OUR CONCERN...

Office: 582-3026

Address: Wayaca Fall 199, Unit # 8

Email: stuartsecurity@hotmail.com

... FOR ALL YOUR SECURITY ISSUES

[www.stuartsecurity.com](http://www.stuartsecurity.com)



STUART SECURITY SERVICE





Minister Geoffrey Wever orguyoso:

# Total di 402 permiso pa negoshi nobo den e prome seis luna di 2025

- *Hopi permiso duna pa actividad di Real Estate*
- *Dunamento di permiso awor ta mas rapido y eficiente*

ORANJESTAD (AAN): Pa habri un negoshi of haci cambio den e permiso pa negoshi segun ley, mester haci un peticion pa permiso di negoshi via e website di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) y ta worde otorga bow di responsabilidad di Minister di Asunto Economico.

Den e periodo di April te cu Juni 2025 a ricibi 634 diferente tipo di peticion. Di e 634 peticion ricibi, 245 peticion a worde trata y e permiso relevante otorga, 234 peticion ta den tramite, 155 peticion no por a worde trata pa falta di documento y of pago.

Di e 634 peticion ricibi y e permiso relevante otorga, 201 ta peticion pa permiso nobo den e periodo di mei te cu juni 2025. Di e 201 permiso di negoshi nobo otorga, 27 tabata pa e eenmanszaak, 30 pa filiaal, 139 pa VBA, 3 pa NV y 2 pa un vennoot di un VOF. E tipo di actividad comercial pa cual mas permiso nobo a worde otorga ta actividadnand Real Estate, houdstermaatschappij, compania di construction, restaurant y otro tipo di local pa come, kapsalon y salon di beyesa. Pa e prome 6 lunanan di 2025 un total di 402 permiso pa negoshi nobo a worde duna. Desde cu Minister



Geoffrey Wever a introduci e vestigingsbeleid nobo oktober 2022 a zorg pa acelera e proceso di otorgacion di permiso door di elimina diferente requisito, digitalisa henterl e sistema di peticion pa permiso y stimula diferente sectornan



economico, inversion den centro di Oranjestad y San Nicolas etc. Meta di e vestigingsbeleid nobo ta tambe pa emiti permiso den un periodo di dos siman.

Minister Geoffrey Wever ta gradici DEACI pa percura cu e permisonan

pa negoshi worde emiti na forma eficiente y liher y tambe pa compila na un forma continuo tur informacion riba e proceso di permiso pa negoshi.

Tur informacion riba e proceso pa permiso di negoshi ta disponibel riba e website [www.deaci.aw](http://www.deaci.aw)

## Detencion a cay den caso di konkelmento na ATM Machine na Playa

ORANJESTAD (AAN): Na momento cu alarma a ser bati, mesora Central di Polis a dirigi unidad di Playa pa e vestibulo di ATM Machine di RBC Bank cu tin den e edificio, cu tin e parkinglot den Windstraat na Playa.

Dos unidad di Polis di Playa a mobiliza, como cu e informe a drenta cu tin hende ta konkel na e machine.

E unidannan di Polis a yega hopi rapido den marduga di Diaranson, y nan a bin haya un Security Patrol di un compania local para eynan caba, y e persona di Security tin un persona teni. Mesora el a bisa Polis cu e otro sospechoso a logra bay.

Aki a bin tuma nota cu loke ta pasando ta cu e dos sospechosonan tabata den e vestibulo y cu un power-tool tabata usa un mecha di drill pa asina bora den e parti di plastico di e aparato pa mira con leu nan por yega.

E aparatonan di ATM Machine awendia ta demasiao sofistica, y ta inclui hopi sistema cu ta evita cu e tipo di accion bruto aki por ocasiona daño. Ademas alarmanan ta wordo manda automatico, y mesora Security ta wordo avisa.

Polis a detene e persona, y a confisca diferente herment cu e tabatin den su poder. Tin indicacion cu e lo por ta un stranhero, y awor ta deteni pa mas investigacion. Personal di Recherche di Playa ta sigui cu e investigacion, y nan ta hayando yudansa di e Team Forensico di BFTO pa e analisis di tur loke a socede, pa asina por bay pone man riba e otro sospechoso.

## Ola Tropical lo ta pasando awe cerca di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Un Ola Tropical cu ta cubriendo un area basta grandi, cu tabata ayera yegando e islanan mas pariba di Caribe y cu marduga a drenta Lama Caribe, lo ta acercando e area di Aruba awe.

Movimento di e Ola Tropical aki ta direccion west, y e ta moviendo entre 28 y 37 km/h. Imagen di satellite y radar di Barbados, a indica cu tabatin awacero plama den varios sector di e Ola Tropical aki, y mayoria di nan ainda ta isola. Pues no ta mira ningun señal cu e maltempo aki ta cuminsa organiza su mes.

Pues awe por mira na Aruba cielo basta nubla, y por tin awacero paki-paya, cu por ta localmente fuerte. E lo yobe sea varios caminda, of riba lama rond di Aruba.



Un obra literario Hulandes a entrega e historia e berdad di Pesca

# E prijs mas halto di pisca ta e laman inclemente!

- *Dedicacion special na piscadornan perdi di un sobreviviente di laman*
- *E otro cara di laman cu ta base di cuminda y entrada turistico di Aruba*

ORANJESTAD (AAN) Uno di e obranan clasico di literatura Hulandes ta hiba e nomber di "Op Hoop van Zegen", cu ta describi bida di un familia di piscador na Hulanda.

E storia ta presenta Kniertje como mama di Berend, cu no kier subi laman cu ya a reclama varios bida den su familia. Su mama ta exige pa e bay traha a bordo di e barco cu e nomber "Op hoop van zegen" (Den nomber di Bendicion) y finalmente e ta bay.

Kniertje ta wordo confronta cu maleza y ta ricibi asistencia di bisiñanan cu hunto cu Kniertje ta presenta na lectornan e realidad di bida duro di un piscado. Nan ta conclui cu e prijs di bida di un piscado ta sumamente halto.

E exigencianan pa piscadornan por entrega pisca na publico ta sumamente halto loke ta wordo conclui den e ponencia cu e prijs cu bida ta exige di hende pa come pisca, ta uno sumamente halto.

Simannan despues Kniertje ta wordo confronta cu e prijs final di e trabou di su yiu Berend como piscador, cu nunca mas lo bolbe cas pasobra e ta bira victima di e furor di laman.

Di e forma aki, literatura Hulandes ta entrega mundo henter un realidad cu te awe ta bibo y ta causante di uno di e dolornan mas grandi cu ta e perdida di bida di un piscador.

Economia di Aruba ta basa ariba laman cu ta entrega Aruba un beach cu fama mundial, turista na cantidad cu ta goza di tur loke laman, solo y beach por entrega na un forma unico.

Kico e prijs ta realmente, solamente ta bini dilanti ora personalmente hende

wordo confronta cu e realidad di piscadornan, cu ta bandona e suela caminda nan por cana sin miedo, pa subi un laman cu ta completamente diferente na e atraccion di beachnan cu ta atrae turista.

Mi a lanta y crece como mucha directamente den vecindario di laman, cu su holor, su sonido y tur su realidadnan, peligernan.

Ora laman ta parece sumamente trankil, realmente e ta adverti cu mal tempo ta na caminda ora e bolbe cu su furia y olanan diripiente cuminsa spat for di otro.

Demasiado bez hende ta ignora e peligernan di laman pa concentra riba peligernan di aviacion, cu ta obliga hende pa e motibo cu e no por cana den nubia, di mira peligernan cu ta existi.

Pero laman tin peliger enorme na prome lugar pasobra ta ignora peliger enfrente laman loke ta haci cu hopi bez usuaronan di boto no ta mira e peligernan mas grandi di laman, cu ta exige bon guia y contacto cu autoridadnan mescos cu ta wordo mantene den avion.

Con peligroso laman por ta y kico ta e berdad di perde ariba laman, ta mi propio experiencia como persona cu continuamente tabata disfruta di laman.

Hamas lo mi lubida e dia, cu nabegando ariba un yate cu amigonan, mi a perde ariba laman.

E problema mas grandi di laman ta, cu e ta inmenso y cu ningun caminda tin borchu pa bisa bo unda bo ta. Bo ta depende di bo instrumentonan di nabegacion, di bo contacto cu tera y tur medio di seguridad bo por tuma.

Mi a wordo bendiciona e dia cu un yate ariba cual continuamente nos grupo



a nabega, a ripara pa e momento pa nos alcanza haf mester a yega pero nos no tabata mira nada di costa.

E capitan profesional di e yate a ripara cu algo a pasa cu su instrumentonan y mester a anuncia cu nos tabata perdi riba laman, mientras ya atardi tabata prepara pa bira anochi.

Dificil pa bisa kico bo ta sinti, ora diripiente bo no por mira futuro inmediato mas. Nos suerte tabata cu amigonan cu tabata spera nos, a subi laman na ciere di dia y a cuminsa cu buskeda. Pero a dura horanan largo prome cu nan a descubri nos pa asina guia nos na haf sigur.

Pero ademas di suerte nos tabata e bon preparacion di un viahe, den contacto continuo y guia cu mescos cu den un avion a bordo di tur embarcacion mester ta presente y cu ta decisivo pa bida of morto.

Den e horanan aki e laman dushi cu tabata nos placer, a bira un forza di terror. E furia di olanan ta inexplicabel.

Scuridad tabata e unico realidad hunto cu e in-

strumentonan a bordo den e guerra cu elementonan natural.

Awe cu otro bida mas ta na disputa y famianan ta yora den nan dolor, laga nos para keto na e peliger cu laman ta presenta y cu nos mester confronta eliminando tur peligro cu por bira realidad amargo y ta pone hende perde lucha contra naturaleza.

Mi a scapa. Mi a sigui biba cu e experiencia di un lucha contra naturaleza.

Aruba a drenta e epoca di vacacion, cu ta tambe e epoca di calor. Awe laga nos reconoce e peligernan di naturaleza y no tuma ningun riesgo.

Laga nos yama danki na piscadornan, cu ta entrega cuminda cu laman ta produci na Aruba y duna sosten na famianan cu ta yora e incertidumbre entorno e piscadornan cu ainda no a bolbe cas.

Jeannette L. (Jenny) Cratz.

## URGENT!!

Our August is missing at Surfside beach. He went for a walk this morning at the beach (surfside/barefoot along the coast) but got scared and escaped out of his leash.

He's a male, castrated, no collar and no chip.

If you see/find him, please contact us, on our phone 582-1623 during opening times.





Parlamentario Edgard Vrolijk:

# Gabinete AVP-Futuro ta e Robin Hood pa e rico



ORANJESTAD (AAN) Parlamentario mr. Edgard Vrolijk, di fraccion di MEP a tuma nota di decisionnan ultimo tempo di Gobierno, y basa riba esaki a saca su conclusion:

“E Gabinete Futuro/ AVP nos por calific’e como e Robin Hood pa e rico. Un gobierno burdugo cu ta creando posicionnan cu nunca a existi, pa duna su candidatonan y ex candidatonan,” Vrolijk a indica. “Mientras cu e ciudadano humilde cu ta cobra salario minimo, ta sigui perhudica door di tene e ley di “minimum loon uur” den lachi cashi y ta laga nan ser masacra pa e grupo cu ta sigui bira mas miyonario riba nan custia y di nan famia. Un gobierno burdugo y sin gevoel pa cu e homber y muhe chikito.”

**Diplomatico Social:** E prome titulo cu a ser crea, mi ta yam’e “Diplomatico Social” otorga na sra. Sonaly Acosta. Nada contra e persona, pero ora cu e lider di AVP a priminti e posicion di Minister pa e ta riba lista y esaki no a pasa, di un manera of otro e lo mester a ser recompensa pa su sacrificio pa ta riba lista.

Sigur un miho salario compara cu esun di parlamentario y unda cu ta ser bisa cu ta incluyendo su 25% di toelage ta papia di un salario cu ta core den careda di 17.000 florin y sigur pa un persona cu no tin afinidad, en absoluto, cu e area social, financieramente e ta un situacion hopi beneficoso.

**Diplomatico Cultural:** E di dos posicion crea door di AVP t’esun di Diplomatico Cultural, otorga na ex parlamentario di AVP sr. Michael Lampe.

Sr. Lampe t’un comerciante residencia na Hulanda

y ta ser bisa cu el a ser recompensa c’un bunita salario cu ta core rond di €6.200 euro plus 25% toelage, plus paga su biahenan y estadianan unda su salario ta poco mas cu 15.000 florin pa luna y sigur e gobierno burdugo y sin gevoel a aproba esaki den Ministerraad unda Futuro ta forma parti di esaki.

**Diplomatico Comercial:** Partido Futuro no por keda atras y unda nos constitucion no conoce Staats Secretaris, Futuro ta sigui e liña di nan tata partido AVP y tambe a cuminsa crea titulo di trabao pa duna nan candidatonan. Nos por corda e number di Rondel Heyliger, unda cu segun documento cu a liek y nos tur sa di cua partido den gobierno esaki a pasa, cu e intencion pa pone ex Minister Romero, den mal publicidad, unda e persona aki tambe riba dia di eleccion a ser otorga no menos cu 96 permiso, pero nunca no a pasa paga y conforme ley esakinan a caduca.

Na final di dia ex Minister Arends demisionario a otorg’e algun permiso y si nos sigui e patronchi politico esaki tabata pa recompensa pa e ta riba lista di Futuro y sigur sigui cu e complot politico contra MEP. Y awe e candidato di Futuro aki, cut’un comerciante, un data ser bisa cu e tambe den e funcion nobo aki lo conoce un salario cu por yega den careda di 12.000 florin pa luna (schaal 16 plus 25% ) y un bes mas pueblo tin di bati man y paga e abusonnan aki.

**Promesa falso di corta 8.5 miyon di coordinadornan di Futuro:** Durante presupuesto 2025 a presenta un amienda pa corta 8,5 miyon di gasto di salario di coordinadornan y despues den e nota di cambio esaki a disparce y abo como pueblo awor por compronde

pakico esaki a kita pa por sigui acomoda nan candidatonan y ex candidatonan, amigonan cu salarionan barbaro pa yuda nan y sigur haci nan financieramente sostenibel.

Tur esey, mientras e pueblo conforme encuesta di Banco Central no por ni cumpli cu nan debenan di fin di luna debi cu e ultimo lunanan aki costo di bida a bira impagabel.

**Solicitud habri via WhatsApp:** Futuro e partido cu a priminti cu lo tene solicitud habri pa por traha den Colishu pa duna mas oportunidad pa mas hende prepara por contribui y sigur no lo mara nan mes na ‘friends and family’, pero awe por constata cu Futuro ta haci net lo contrario.

Awo nos por wak con Futuro un pa un ta pone su candidatonan via solicitud di WhatsApp y creando diplomaticonnan y otro funcionnan di coordinador di luho p’asina por duna nan salarionan barbaro. E ta un tristeza p’un partido cu a priminti hobennan oportunidad y awe nos ta wak cu amigonan ta bay prome y sigur no tin ningun intencion di aplica Corporate Good Governance den pais Aruba.

Pa termina e Gobierno burdugo Futuro/ AVP sin gevoel ta e Robin Hood di e riconan, un data ranca di e pover pa duna e rico y sigur percura pa mehora e posicion financiero di nan candidatonan cu riba dje ta comerciante tambe.

Nos por wak ta corta 3 miyon di enseñansa, 3 miyon den area social, no ta duna maestro nan compensacion, no ta pasa e ley di minimum loon uur pa paga e homber chikito lo husto cu e ta traha pe, tin placa pa sponsornan politico manera bendedo di mata, tin placa pa tira tres fiesta cu a costa pueblo casi Afl. 1 miyon, a corta transporte di muchanan special, ta cobra muchanan special, costo di vida ta matando pueblo. Pero nan prioridad ta percura pa nan FRIENDS and FAMILY haya posicionnan cu no ta ni existi pa recompensa nan, mientras abo como pueblo mester bati man y paga belasting pa nan sigui enriquece nan famia, amigonan y sponsornan.

## # Reaccion

Segun ex-Ministro President Evelyn Wever-Croes

## Hobennan no por traha sin experiencia, y no mag gana experiencia tampoco

Skirbi pa: Jeremy Erasmus

Pa pueblo cu no conoce mi, mi number ta Jeremy Erasmus, un graduado di University of Central Florida cu diploma den Finance y afinidad special pa Strategic Management. Durante Gabinete Wever-Croes 2, mi tabata tin e honor di sirbi como PR & Communications Officer pa minister Geoffrey Wever - y si, parti di e trabou tabata saca potret y video.



Mi ta orguyoso di e trabou cu e ministerio a haci y tin aprecio pa minister Wever su etica laboral, cual pa mi y hopi otro a sobresali den comparacion cu otro minister. Esaki, entre otro, a motiva mi pa drenta politica: pa sigui traha pa progreso di nos pais. Mi a postula mi mes, poniendo publicamente mi educacion, experiencia, curason y experticio na disposicion di pueblo.

**Experiencia semper ta cuminsa un caminda:** Actualmente mi ta sirbi como Policy Advisor Innovation bou encargo di Minister Gerlien Croes, cual aparentemente no a cay den bon tera cerca ex-minister Evelyn Wever-Croes. E trabou ta enfoca riba digitalisacion y automatizacion di departamentonan y implementacion di e-government na un forma inclusivo, un tarea cu ironicamente tabata cay bou ex-Minister President Evelyn Wever-Croes.

Loke ex-Minister-President Evelyn Wever-Croes a trece dilanti tocante nepotismo y transparencia semper lo mester ta parti di un vigilancia constant den maneho gubernamental. Pero esun cu ta cuestiona nombramento den politica mester tambe ta honesto y consistente.

Ami no kier cay den e wega di nombra number ni bagatalisa hende, pero pueblo ta altanto di nivel di nepotismo bou di gabinete anterior. Varios hende ("hoben") liga na MEP a haya posicionnan clave sin procedimiento transparente cual awor ta existi di otro partido. Ami no ta busca rebaha hende ni cuestiona nan capacidad di haci trabou. Mi compromiso ta pa traha cu tur hende, sin importa afiliacion politico, basta cu nan tin e capacidad y ta cumpli cu nan deber.

Durante e gabinete anterior, mi a nota cu mientras bo ta den gobierno of afilia cu nan partido, tur cos ta "bon trabou" y sonrisa. Pero si bo cuestiona, bo ta ser trata como enemigo. Mi por papia hopi riba e tema aki, pero esey ta habri caminda pa negativismo, rencor y mal amistad. Aruba merece miho di nos tur, specialmente for di un exprome minister.

**“Wie zwijgt, stemt toe”:** Loke si mi ta cuestiona ta con bo propio coleganan politico si por degrada hende muhe y bo no ta hala nan atencion, of bo mesun trahadornan paga pa gobierno den bo gabinete por maneha pagina di Facebook cu su unico proposito ta rebaha hende pa ganashi politico. Esaki ta OK? Mi no ta apoya nada di esey. Pero si bo ta cuestiona y critica, wak prome den bo mes cura.

Nos mester wak padilanti, sali for di e rutina di critica sin base, y busca un politica nobo. Un politica cu ta balora hobennan, un persona su capacidad, trabou duro y etica laboral. Esaki ta mi compromiso y semper lo sigui ta mi enfoko.

**“Don’t judge a book by its cover — judge it by the story it tells through its actions.”**



# Delegacion di 30 persona entre hoben y adulto a biaha pa Roma pa participa den e Hubileo 2025



ORANJESTAD (AAN) Un delegacion di hoben di Aruba, a biaha pa Roma, Italia, en ocasion di e Hubileo 2025 cu Iglesia Catolico ta realiza cada 25 aña. Prome cu subi avion yena cu emocion, Shavi Danje, un di e miembronan di e delegacion, a duna DIARIO informacion tocante e biahe aki.

Ta trata aki di un grupo grandi cu ta consisti di 30 persona, entre hoben y adulto. E hoben a splica cu cada 25 aña tin Hubileo convoca pa e Sumo Pontifice. “E aña aki, nos a haya oportunidad pa bay, pa experiencia kico ta hubileo, pero e no ta solamente bay un vacancy, sino mas bien peregrina.

Peregrinacion ta bay den canamento, reza, tin momentonan den oracion, bishita diferente

caminda. E hubileo ta tuma lugar di dia 27 di Juli pa 3 di Augustus. E ta un evento tremendo, casi manera e Jornada Mundial di Hubentud. Nos ta yama danki di curazon na e pueblo di Aruba, cu a yuda nos cu donacion di loke cada ken por a aporta. Tambe nos ta gradici tur e sponsornan cu a yuda nos cu actividadnan, e pastornan tambe, y lidernan di diferente grupo y a motiva e hobennan, pasobra sin nan motivacion kizas nos a pensa cu nos no ta bay logr’e. Si no ta pa nan y pa pueblo, nos no tabata akinan para dilanti di Aeropuerto pa bay Roma, y nos ta hopi contento.

Ora cu nos ta na Roma, nos ta bay haci diferente contenido cu nos ta bay pon’e den e pagina di e delegacion

‘Hubileo Aruba’ y nos ta bay haci diferente video. E hobennan mes ta bay take over e social media, p’asina mustra pueblo kico nos ta haciendo tambe.

“Ora cu nos bolbe Aruba, nos tin un trabao pa nos hobennan, cada hoben cu participa den

e hubileo lo bin traha hunto cu e otro hobennan tambe, p’asina sigui forma hobennan nobo, den nan Fe, den Iglesia Catolico. Ora nos yega Aruba ta cuminsa invita hobennan pa comparti loke Iglesia Catolico tin pa nan”, Shavi Danje a indica.

## Aruba Bank lo ta presente na e evento di Toyota: Ready – Set – Drive



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta contento pa ta presente na Toyota su Ready – Set – Drive shopping night, un evento exclusivo yen di ofertonan y tremendo descuentonan riba bo Toyota nobo!

Pasa bishita Toyota Aruba su showroom, diahuebs 24 di juli 2025, for di 6’or di atardi te cu 9’or di anochi.

Documentonan necesario pa trece:

- Rijbewijs valido
- 2 ultimo paylips (4 si bo ta cobra cada 15 dia)
- Carta di trabou (≤3 luna bieu)
- Carta di censo of recibo di utilidad

Bini pasa un anochi agradabel, tira bista riba autonnan nobo pa bo ta un paso mas serca pa logra e auto di bo soño. Representantenan di Aruba Bank ta warda bo. “Ready. Set. Drive! You choose. We Finance.”



Director Clifford Rosa di Stichting Rancho:

# Ainda Rancho no tin atencion di Gobierno nobo ni sa ainda den ki direccion e ta bayendo



sa den ki direccion e gobierno ta bayendo, y den e caso ey nos a puntra: kico nos por haci? Anto, locual nos por haci ta informa via social media con nos situacion ta, no solamente pa nos haya atencion, pero e barío mes den su totalidad”, Clifford Rosa a señala.

Clifford Rosa a indica: “E fundacion a acerca gobierno sigur, a informa e minister directamente, pero atrobe... ‘gobierno su man ta yen, hopi cos pa haci, situacion di Aruba no ta canta macaco, manera nan ta bisa...’ pero nos aki banda ta wak un crusero ta aden, e tin di haber cu turismo, pero nos mester stop di pensa solamente den traha pa turismo, y traha pa nos mesun hendenan”, Rosa a vocifera.

Tocante e hecho cu aki poco siman e temporada halto ta dreña, a expresa: “No ta tur aña nos tin cu bolbe ripiti cu e season ta yega y cu nos tin cu bolbe prepara, bolbe haci cos...no ta cuestion di season. E ta automatico y structuralmente. Locual cu nos ta purba ta

tin algo sostenible, pero atrobe, sin subsidio! Un fundacion sin subsidio no por haci mucho cos”, Clifford Rosa a remarca.

El a bisa cu e fundacion no ta compronde kico ta sosode cu e limpieza, pasobra tin biaha nan ta yama Serlimar, pero nan ta bisa cu ta DOW, di DOW ta manda nan bek pa Serlimar, y asina aki nan por keda draai.

“Na final nos ta yama Bureau City Inspector, nan ta bin y haci e limpieza, pero atrobe, e no mester t’asina. Si cada biaha nos tin cu bin di-

lanti, e inkietudnan ey nos ta haya cu no ta na su lugar, pasobra nos kier pensa con nos ta sigui traha cu Fundacion Rancho, pa futuro.”

“Nos a caba di haci cierto afspraaknan y nan tin cu cumpli cu nan. Pero esey ta pa nos garantiza cu Stichting Rancho keda funciona, y si e no ta funciona nos no por sigui haci e trabao cu boluntariamente y gratuitamente nos ta haciendo pa Rancho y tambe pa Oranjestad”, Clifford Rosa a señala, finalmente.

## Elmar a haci reparacion urgente na wayanan na Mahuma

ORANJESTAD (AAN): Diamars atardi alrededor di 3:00 pm, tecniconan di NV Elmar a haya nan confronta cu un situacion di fayó cu wayanan di coriente cu ta pasa den area di Mahuma.

Decision a ser tuma pa haci e reparacion mesora, pa evita cu e lo por escala. A dicidi na busca material y mas personal pa asina haci e trabao. A corta coriente cu a laga area di Mahuma, Santa Marta, Papilon y vecindario sin coriente pa varios minuut.

E trabao a dura como 45 minuut, y na final ya pa 3:58 pm ta tur hende tabatin coriente bek.

ORANJESTAD (AAN) Señor Clifford Rosa, Presidente di Stichting Rancho, a concede un entrevista na Matutino DIARIO, den cual el a cuminsa expresando: “Nos no tin un solucion nos so”, relaciona cu su pregunta: “Ki dia tin solucion pa cuida di material historico, manera e fornu situa den Rancho-

straat. Esaki ta inclui e limpieza cu ta programa y structura pa instancianan concerni haci, pero cu ta sosode manera mester ta.

“Como fundacion, nos ta haciendo esaki boluntariamente, y naturalmente tin gobierno nobo, bo ta sinti e biento ta fresco, pero ainda nos falta e atencion, pasobra nos no



Minister Gerlien Croes

# Graduadonan honra na “Best Student Award Event 2025” di Women’s Club of Aruba



ORANJESTAD (AAN): Minister di Relacionnan den Reino, Educacion, Hubentud, Innovacion y Deporte, mr. Gerlien Croes, ta felicita e 24 miho studiantenan cu a ser honra durante e “Best Student Award Event 2025”, organisa pa Women’s Club of Aruba. E ceremonia a rindi homenage na graduadonan di diferente scolnan di Aruba pa nan logronan sobresaliente durante e aña escolar. Minister Gerlien Croes, cu tabata presente na e evento pa personalmente saluda y celebra hunto cu e graduadonan, a reconoce nan dedicacion y perseverancia. Cada un di e studiantenan aki ta representa loke Aruba tin pa ofrece — disciplina, determinacion y curashi pa soña grandi. Como Gobierno di Aruba, nos ta

sinti nos orguyoso di boso y nos tin fe cu boso lo sigui muestra e mesun cualidadnan den tur loke boso haci den futuro.

E ‘Best Student Award’ ta un tradicion hopi aprecia di Women’s Club of Aruba, cu tin como meta pa stimula excelencia academico y celebra ehempel positivo entre hubentud cu ta inspira otro hobennan y comunidad en general. Minister Gerlien Croes tambe a duna un palabra di aprecio na Women’s Club of Aruba pa nan compromiso constante pa empoderar e hubentud y promover educacion como pilar di desaroyo di Aruba. “Un inversion den nos hubentud ta un inversion den futuro di Aruba”, Minister Gerlien Croes a enfatisa. “Mi ta felicita y sostene Wo-



men’s Club of Aruba pa sigui pone un spotlight riba e potencial increibel di nos studiantenan y pa stimula nan pa persigui nan soño”. Mirando padilanti, a haci un yamada na e graduadonan pa tuma esaki como un paso firme pa un futuro

yena di confiansa y proposito. “E caminda padilanti no semper lo ta facil, pero sa cu bo pais tin fe den bo. Hiba bo educacion, bo balarman y bo vision cubo y semper traha pa laga un impacto positivo”, Minister Gerlien Croes a finali-

sa bisando. Na number di Ministerio di Educacion y Hubentud, Minister Gerlien Croes ta manda palabra di felicitacion na tur e miho graduadonan di Aruba y ta desea nan hopi exito den e stapnan cu nan lo sigui tuma.

## Autoridad Dominicano a gara boto cu 11 persona tratando di yega Puerto Rico

SANTO DOMINGO: Autoridadnan di Republica Dominicana a confirma cu nan a intercepta un boto cu tabata tratando di yega na forma ilegal na costa di Puerto Rico. Esaki a soscede un tiki mas di un siman despues cu un otro boto haciendo e mesun intento a sink.

E boto ta uno tipo yola, pues uno chikito cu piscadornan den Caribe ta traha cune. Pero awor nan ta wordo usa pa transporta hendenan indocumenta rumbo pa Puerto Rico cu tin un condicion di estado liber cu Merca.

E siman aki den e boto, nan a bin topa cu un muhe Haitiano, ocho Dominicano, y dos Mericano naci na Puerto Rico. Nan a wordo gara riba lama cerca di Bayahíbe, cu ta un pueblo di piscado na provincia di La Altagracia, cu ta situa parti pariba na Republica Dominicana.

Autoridad a haya sa, cu e boto aki pa colmo a wordo denuncia como ‘horta’ algun ora prome.

Migracion ilegal for di Republica Dominicana pa Puerto Rico ta un fenomeno cu a aumenta den ultimo decada. E ruta ta di 130 kilometer, y den prensa a yega di sali informacion cu hendenan ta paga riba di 7.000 Dollar pa haya cupo den boto.

**Caso recien:** Pero ta keda corda con dia 11 di Juli cu a pasa, un boto cu lo tabata transporta entre 40 y 50 migrante, a sink na e costa di Juanillo, cu ta situa hopi cerca di Punta Cana. E boto tabata rumbo tambe pa Puerto Rico.

E sinkmento ey a laga por lo menos ocho morto, 17 persona rescata, y un cantidad ainda no-determina di persona perdi.





Parlamentario Dangui Oduber:

# Mientras ta sigui derocha placa, 83% di nos poblacion ta di opinion cu placa NO ta yega!

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Dangui Oduber a indica cu loke nan por a nota durante e prome 100 dianan di gobernacion di e gobierno 'AVP sin Futuro' ta un gobierno caotico, un gobierno sin liderazgo, sin vision y mas bien un gobierno cu a bin pa derocha placa di pueblo.

E gobierno aki despues di 100 dia no a haci nada, nada y nada y no a cumpli cu ningun di nan promesanan haci. Nos pueblo a wordo priminti cu e gobierno aki lo bay mehora poder di compra, nan a bisa cu tur prijs nan Aruba lo baha y frigidierenan na Aruba lo ta yen atrobe.

Esaki ta e expectativa cu

tanto Partido AVP como Partido Futuro a crea. E realidad awe ta totalmente contrario y e realidad amargo ta cu den apenas 100 dia di gobernacion nos pais a bay atras. E situacion pa famianan NO a bira miho, e poder di compra NO a ser mehora y Aruba a bira mas caro aun. Mientras minister di inflacion Wever ta bisa cu 99% di prijsnan na Aruba NO a subi, tur consumidor ta pensa contrario. Segun mi, minister Wever ta desconecta cu e realidad y ta biba 'in denial' of e mester bisa pueblo unda e ta haci compras pa pueblo tambe haci compras eyan.

Nos ta nota con nombra-



cionan politico ta tumanando lugar sin vacatura,

sin open sollicitatie y cu salarionan cu un averahe di Afl. 15.000 pa luna. Ta nombra un diplomatico cultural sin tene un open sollicitatie procedure pa AVP y despues Partido Futuro no ta keda atras y ta nombra un candidato cu a haya mas di 100 vergunning di transporte, ta wordo nombra como District Advisor. Un funcion cu NO ta existi, un funcion cu a wordo crea pa paga un candidato di Futuro

15.000 heldu pa luna. Minister Gerlien Croes a bisa cu nan lo percura pa publica tur vacatura, cu lo tin open sollicitatie y awe nos ta wak con e tambe a gaña tur hende y tuma tur hende haci!!

E situacion na Aruba ta uno preocupante. 83% di nos poblacion ta di opinion cu nan placa no ta rindi y nan no por cumpra mes hopi cos cu nan tawata por a cumpra fin di aña pasa. Esaki ta bisabo cu poder di compra a bay atras, cos a bira pio y placa no ta yega! Pa e siguiente 6 lunanan e consumidor ta hopi negativo y preocupa cu e aumento di prijsnan explosivo cu tin. Mientras tanto ainda minister Wever NO tin un plan di accion concreto con lo mehora poder di compra y con lo yena frigidierenan bek na Aruba.

Despues cu e mes a castiga pueblo cu un aumento di gas di 35% pa un compania cu a haci mas di 13 milyon florin di ganashi nos a spera un plan y un vision cual ainda lamentablemente NO tin!

## Stoof di corriente a electrocuta homber mata na Venezuela



VALENCIA: Un homber a perde su bida, net cu e ta trahando cu un stoof electrico na Valencia. Polis a bisa cu e homber di 68 aña di edad a wordo identifica como Arnoldo José Venega. E tabata den su cas na bario Ter-

minal Viejo na parokia Santa Rosa ora cu esaki a socede.

Curpa di e Arnoldo tabatin contact direct cu un di e componentenan di e stoof electrico aki, y e shock tabata asina fuerte cu el a fayece inmediata-

mente ora cu corriente a dal'e. Autoridad a yega na e lugar, y a cuminsa cu un investigacion pa determina e forma exacto con esaki a socede. Nan no a menciona ki marca di stoof electrico, y unda el a wordo fabrica.

## Atraco na joyeria a fracasa na St. Maarten

PHILIPSBURG: Autoridadnan ta investigando un intento di atraco cu a socede Diamars mainta 9:40 am, na e establecimiento di Money Gold Exchange.

Dos delincuente a drenta e negoshi, y uno di nan cu un arma di candela den man. Pero prome cu e delincuentenan por a cuminsa cu e atraco mes, un empleado a core primi boton di alarma, y esaki a cuminsa sona duro eyden, y a pone ambos atracado ranca careda y sali bay.

Ningun hende a resulta herida, y nada a wordo horta di e negoshi. Recherche mesora a yega tambe, y a cuminsa cu un investigacion. Ta pidi comunidad cu por tabata eybanda pa duna tip na autoridad.



# Impact Hub Aruba hunto cu AHATA oficialmente a lansa e programa Impact Talent Accelerator

• Pa yuda combati escases den nos forsa laboral

ORANJESTAD (AAN): Diaranson Impact Hub Aruba hunto cu AHATA oficialmente a lansa un programa nobo di desaroyo di forsa laboral pa Aruba, yama Impact Talent Accelerator.

Durante un conferencia di prensa, co-fundador y General Manager di Impact Hub Aruba Mary-Ann Falconi-Rasmijn a splica cu Impact Hub Aruba den su rol di stimula innovacion y crecimiento economico sostenible y a crea un impacto pa pais Aruba, a desaroya e programa aki pa duna un respuesta directo na e escases den nos fosa laboral aki na Aruba.

“Como fundacion nos ta hopi conoci den sostiene ‘entrepreneurship’ pa Aruba, pero ta e mindset aki especificamente nos kier inculca tambe den nos forsa laboral”.

Despues di sigui e desaroyo di nos mercado laboral nan 2023 y 2024, Impact Hub a sinti su mes yama pa responde activamente,



pa trece solucionnan pa e desafionan aki cu nos pais tin, segun Rasmijn.

El a sigui bisa cu Impact Hub a tuma nota di estudionan cu a wordo haci unda cu tin cifranan kizas preocupante pa e fundacion.

Segun Rasmijn, no ta e intencion pa crea panico pero ta importante pa crea concientizacion pa loke ta e impacto economico y social pa Aruba.

“Na comienso di 2025 nos a analisa tur e topiconan cu

nos ta bay traha riba dje pa e aña aki y e scarcedad di forsa laboral a bin dilanti, unda cu nos a sinti cu nos tin cu contribui y basa riba datonan cu nos a ricibi di Camara di Comercio di un encuesta cu nan a haci na 2024, e preocupacion a crece”, segun e General Manager di Impact Hub.

El a indica cu mirando cu e problemanan den e añanan cu ta bin por bira hoi mas severo, a dicidi di actua aworaki.

Segun Rasmijn, na Aruba tin un desbalance entre habilidad y necesidad di mercado y tin tambe e problema di enbehecimento den e forsa laboral.

A descubri cu aworaki na Aruba tin alrededor di 8700 persona entre edad di 60 cu 64 aña, pues nan ta yegando edad di pensioen. “Esaki ta nifica cu den e proximo añanan nos ta bay tin un gap di sigur 8000 persona”.

Otro factornan cu nos a

identifica ta participacion limita den mercado laboral.

Ta trata di gruponan vulnerable den nos comunidad manera hobennan di entre 18 y 22 aña riba bijstand y mamanan cu no tin recursonan financiero pa duna cuida na nan yiunan, segun Rasmijn.

El a bisa cu esaki ta inclui tambe adultonan mayor cu kier drenta mercado laboral.

Como solucion Impact Hub via su programa kier cambia e narrativa y trece cambio door di brinda oportunidad na tur grupo den nos comunidad, unda cu no solamente bo ta miho prepara pa e mercado, sino bo ta ekipa cu e mindset y encontra bo proposito personal y profesional.

E programa ta pa tur persona cu y sin empleo.

Pa participa na e programa bo por subi riba e website yama Impact-Talent.net pa registra.

Carlos Martinus, director OABA:

## Hopi doño di trabao ta manda trahadornan pa sigui estudio na O.A.B.A.

• Tur estudio cu nan ta duna ta riba nivel halto

ORANJESTAD (AAN) Señor Carlos Martinus, Director di OABA, a declara pa Matutino DIA-RIO, cu tur estudio cu nan ta duna, ta riba un nivel halto.

“Riba nivel 1, cu ta Asistent, cu ta nan prome diploma mayoria ta bayendo nivel 2, pa mehora nan mes den e mercado. Mayoria di nivel 2 ta traha caba, unda cu nan doño di trabao a manda nan sigui, y tur tin un salario caba, y hasta tin cu ta bayendo pa nivel 3. Kiermen cu e estudiante-nan aki ta bay dilanti, sin duda”.

Martinus a sigui splica cu pa e siguiente aña es-

colar OABA ta hincando basta energia den PR, pa informa tur hende tocante nan estudio. Semper nan ta cuminsa un par di siman mas laat, pa alumnonan cu pa un of otro motibo no a haya scol den dia, semper ta bonbini cerca OABA.

“Nos tin plan pa cuminsa nivel 1 y 2 y probablemente 3, cu Electro y full techniek.

Nos ta casi cla cu e documentonan pa nos por cuminsa na September, of mas tarda October”, Meneer Carlos Martinus a splica.

El a subraya cu nan aña escolar ta cuminsa un tiki diferente na scolnan



den dia. Nan ta cuminsando biaha pa aña y tin biaha tres.

Hopi alumno ta wordo kita for di scol of nan no ta wordo tuma na EPB,

of MAVO, anto nan ta acerca OABA. Anto, scol kier cuminsa semper na Januari of Februari.

El a agrega cu OABA ta hayando hopi peticion

di companianan pa wak kico nan por duna e trahadornan.

Nan ta haya un certificado, loke a bira popular na Aruba.



Den pleno desaroyo policial

# Masterclass pa Polisnan di Aruba riba tema di integridad

ORANJESTAD (AAN): Cuerpo ta den desaroyo continuo y tin como meta profesionalisa, integridad y union policial. Den e cuadro aki y e direccion cu KPA kier enfoca riba dje a organisa

diferente Masterclass cu a trata e temanan aki.

E curso a worde duna na tur personal den Cuerpo Policial Aruba. E simannan cu a pasa a trata e tema di Integridad den e Masterclasses. For di e College van Korpschefs e tema aki a worde trata y profundisa regionalmente den e otro Cuerponan den Caribe Hulandes.

E Masterclasses a worde duna door di sr. Oene Bouwman y sr. Jose Rosales cu den un manera interesante a sa di duna e materia interactivamente. Minister di Husticia mr. Arthur Dowers conhuntamente



cu Procurador General señora Flanegin tambe tabata presente y a presencia e tema importante di integridad.

Por mira back na combersacionnan, y

pensamento inovativo pa loke ta e tema Integridad. Tambe a siña aspectonan importante cu ta toca e trabao di Polis pero tambe cu por worde uza den bo bida diario.

E efectonan positivo cu e tema aki lo trece cu ne den e Cuerpo ta premi- ra di ta uno importante pa eleva e direccion y maneho cu kier worde hiba.

Danki na cada un colega cu a forma parti di e Masterclass Integridad y hunto den union nos lo sigui hiba KPA na e siguiente nivel di seguridad pa Pais Aruba.

Departamento di Salud Publico (DVG)

## E siman aki no tin mas cita disponibel pa vacuna di Keintura Geel

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salud Publico (DVG) ta informa cu tur cita pa vacuna di Keintura Geel pa e siman aki ta yen. No tin mas disponibilidad pa vacuna e siman aki.

DVG ta recomenda y enfatisa na tur persona cu tin plan pa bay biaha pa un pais of region di riesgo pa Keintura Geel (manera algun pais den Suramerica, Centroamerica y Africa), pa planifica bo cita pa vacuna na tempo, minimo 10 dia prome cu e fecha di salida.

Esaki ta importante pa duna tiempo pa e vacuna pa e haci su efecto y den algun caso, e ta un requisi-

to pa por drenta e paisnan. E vacuna di Keintura Geel ta un solo dosis cu ta duna proteccion pa bida largo. Despues di tuma e vacuna, por favor warda e prueba (buki geel) di vacunacion hopi bon, pasobra hopi pais lo pidi e documento aki ora bo ta drenta of sali for di nan territorio.

Pa evita molester of problema cu bo biahe, DVG ta pidi pa tur biahero planea e vacunacion pa tempo, y no warda te ultimo momento. Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba of website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw) yama na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](mailto:servicio@dvg.aw)





# Exxon Mobil den combersacion cu Trinidad & Tobago pa haya siete block riba lama hundo

PORT OF SPAIN: E compania multinacional Exxon Mobil ta bek, y a cuminsa negociacionnan cu gobierno di Trinidad & Tobago pa nan por bay explora buscando petroleo y gas den awanan teritorial di e pais, y kier haya 7 block riba lama hundo dilanti costa. Esaki ta mesun cu e compania Mericano a bandona mas di dos decada pasa.

E areanan di interes di Exxon ta na parti nort di e famoso block Stabroek, cu ta pertenece na Exxon Mobil, pero den awanan teritorial di Guyana, cu ta e provincia cu mas crecimiento den produccion petrolero na mundo.

Exxon y su socionan Hess Oil y Conoco, ta manera habri un account nobo, pasobra nan a descubri mas di

11.000 miyon bari di petroleo y gas den subsuelo di e blocknan di Stabroek, y tin planea di produci mas di 900.000 bari pa dia di crudo light-sweet na final di e aña aki.

Ministro di Energia na Trinidad & Tobago no kier a confirma ni desmenti. Exxon Mobil tambe a bisa cu nan no kier comenta riba rumor ni speculacion.

Pero bayendo bek na historia, por corda con Exxon a bandona Trinidad & Tobago na 2003 despues di e fracaso di un programa di exploracion. Pero awo bao e gobierno nobo di Prome Ministro sra. Kamla Persad-Bissessar, Trinidad ta buscando pa revitaliza e inversion, specialmente riba lama grandi, unda nan mester di un produccion



grandi di gas pa asina apoya e industria di LNG Gas y Petrochemical di e pais.

Desde cu e Gobierno nobo aki a cuminsa traha na April, un proyecto cu nan tabatin pa gas riba lama

grandi hunto cu Gobierno di Venezuela, a perde autorizacion di Merca pa sigui dilanti. E ora Gobierno na Port of Spain a centraliza nan esfuerso pa profundiza nan contacto cu otro pro-

ductornan di energia den e region.

Segun leynan na Trinidad, Gobierno por negocia individualmente cierto areanan pa exploracion y produccion, si nan no wordo inclui den un rondo di subasta competitivo.

Si Exxon Mobil y Trinidad yega na un deal, e compania Mericano lo por adkiri casi tur block di awa hundo, riba cual ainda nan no tin licencia pa nan.

Hecho ta cu e gran descubrimiento di petroleo y gas cu a wordo haci ultimo añanan den awanan teritorial di Guyana y Suriname, ta un di e motibonan pakico Trinidad & Tobago a bolbe haya interes pa check si tin operador cu kier haya e blocknan aki.

Pueblo ta vocifera di un situacion mahos lantando cabez:

## Atrobe tin barionan yena cu auto den mal estado staciona riba caminda public

ORANJESTAD (AAN) Hopi ta esnan preocupa cu e situacion mahos cu ta lantando cabez atrobe, riba Aruba, pa motibo cu tin diferente bario cu ta yen di auto den mal estado, staciona riba caminda publico y creando un super mahos bista pa nos dushi Aruba.

Mirando cu tin asina hopi “vriendjes politiek”, hinca den diferente departamento, ta cana ta dal otro, sin cu ta produci pa Aruba, pa colmo ta uza auto di Dienst, pa hiba yiunan school, ta keiro, ta busca “amiganan” hiba apartamento, anto a yega ora cu por pone tur e gruponan aki, sali hasi un inventario den e 6 Distritonan, pa asina un cambio tuma lugar, mas pronto posible.

Na Aruba tin hopi takelwagen, cu tur por gana pida pan, door di piki e autonan aki y hiba nan na nan destino. Pero mester cuminsa ayera, mañan por ta hopi laat.





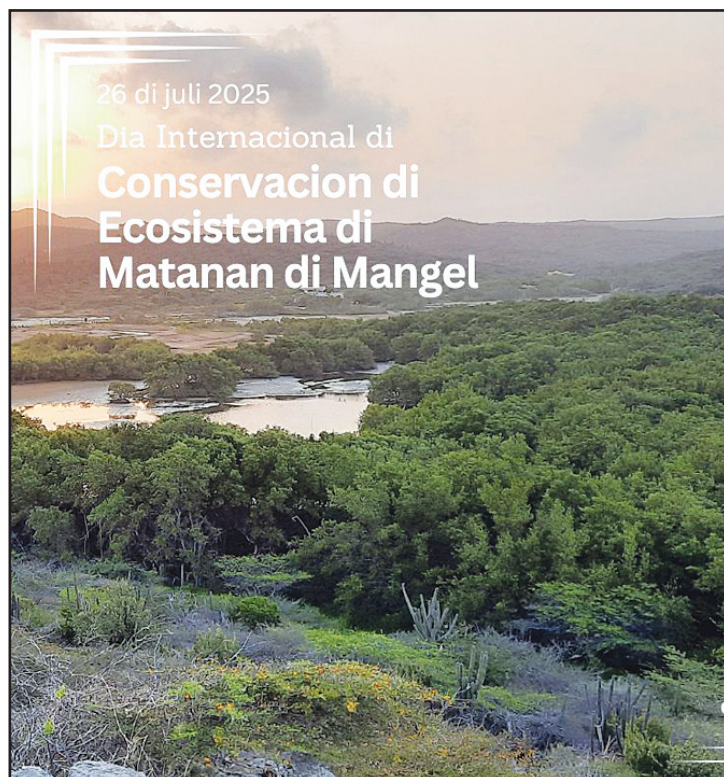
# E origen di Dia Internacional pa Conservacion di Ecosistema di Matanan di Mangel

ORANJESTAD (AAN): Riba 26 di juli di tur aña ta celebra Dia Internacional di Conservacion di Matanan di Mangel, tambe yama Dia Internacional di Matanan di Mangel (mangrove).

Riba e fecha aki ta eleva conscientisacion tocante e importancia, promocion y conservacion y maneho sostenibel di e areanan di matanan di mangel.

E ta un observacion ecologico estableci pa e Organizacion di Nacionnan Uni pa Educacion, Ciencia y Cultura (UNESCO) na 2015. A celebra e dia aki pa prome biaha na 2016 y ta pone atencion riba e balor inmenso di matanan di mangel, nan rol unico den salud di nos planeta y e necesidad urgente di nan conservacion. Importancia di matanan di mangel ta remarcabel na e crusada (interseccion) di tera y lama. P'esey tambe ta deber di Directie Natuur en Milieu (DNM) pa aporta cu informacion concreto di e ecosistema aki cu ta di balor halto pa Aruba.

Matanan di mangel y nan rol den e ecosistema di costa ta inclui: aporte na biodiversidad, proteccion di costa y ta absorba y warda carbono (CO<sub>2</sub>). Tin mas beneficio



di e ecosistema aki, nan ta forma bareranan natural di costa contra tormentanan y marea ciclonico, loke ta haci cu e ecosistema aki ta asina importante den nos lucha contra cambio di clima. E ecosistema aki tambe ta sostene siguridad di cuminda na miyones rond mundo, specialmente den comunidnan na costa y esnan indigena. UNESCO a informa riba su

medionan cu algun pais a perde mas cu 40% di nan matanan di mangel entre 1980 y 2005, loke ta haci cu conservacion di e ecosistema a haya mas importancia riba agenda di reunionnan internacional y tin urgencia cu esaki. Aki na Aruba tambe nos ta wak cu hende ta cap matanan di mangel sin sa of pa ignorancia di e importancia di e matanan aki pa nos isla. Esaki ta

pasando riba e islanan di rif (riba cay) caminda hende ta haci negoshi cu naturalesa sin respecta e matanan protegi aki.

Matanan di mangel aki na Aruba ta provee habitat pa un cantidad di especie, incluyendo pisca, cangreu, kreeft, cabaron, soldachi, etc (crustacea), insectonan y parhanan, loke ta haci nan vital pa mantene biodiversidad. E ecosistema aki ta actua como bareranan natural contra mal tempo, tsunami y erosion di costa, protegiendo comunidnan na costa y infraestructura. E fenomeno di capta carbon den atmosfera tambe ta un servicio di e ecosistema aki di matanan di mangel. Aruba ta clasifica como un isla SIDS (Small Island Developing State) cu ta haci cu nos isla ta vulnerabel pa cambio di clima y su efectonan manera subida di nivel di lama. Y captura di carbono for di atmosfera ta yuda mitiga cambio di clima.

E dia aki no solamente ta pa enfatisa importancia di matanan di mangel, pero tambe ta pa vocifera e importancia di derechonan ecologico. E dia ta para pa husticia ambiental, inclusion y responsabilidad comparti pa mantene

e sistemanan cu ta sostene bida. Manera UNESCO a publica cu e dia aki ta reforsa e conexon profundo entre integridad ecologico, dignidad humano y resiliencia global. E tema pa 2025 di dia Internacional pa Conservacion di Ecosistema di Matanan di Mangel 2025 ta boga pa proteccion di area di 'wetlands' pa nos futuro. E tema aki ta enfatisa e importancia vital di matanan di mangel como solucion basa riba naturalesa pa un futuro sostenibel. E asina yama 'nature based solutions' cu ta e efectividad di e areanan pa capta y warda carbono.

Pa medio di e publicacion aki DNM ta desea di haci un yamada colectivo y pa accion di cada un di nos pa un consciencia ecologico. E yamada ta inclui iniciativanan dirigi na hobennan, contamento di storia y creacion di arte pa trece atencion na e importancia di conservacion di sistemanan local. Tambe ta boga pa honra e ecosistema di matanan di mangel, honra e conexon esencial entre salud di naturalesa y nos propio bienestar. Feliz dia Internacional di Conservacion di Ecosistema di Matanan di Mangel 2025.

## Ministro Geoffrey Wever mustRANDO riba renobacionnan andando

ORANJESTAD (AAN): Un Oranjestad restaura y renoba ta un simbolo di nos compromiso cu progreso sostenibel. Den bista di Ministro Geoffrey Wever, esaki ta pone edificionan historico di Aruba sigui ricibi un bida nobo pa beneficio di henter nos comunidad.

El a splica cu cada renobacion, nos ta lanta speranza y confiansa den un centro urbano mas bunita y mas di-



namico. Nos ta sigui move den e direccion corecto!

Aki e ta mustRANDO e ex-edificio antes di Banco

Central, cu despues a bira Ministerio Publico, y cu pronto lo bira e 'Student-enflat' di FCCA.

Tambe e edificio historico cu tin den Wilhelminastraat, net pazuid di Kerki Protestant.



# Columna E Sembrado



Diahuebs 24 juli. Di diesseis siman den tempo ordinario aña 2025  
Ciclo C

Caendario Liturgico

Lectura: Exodo 19, 1-2. 9-11.16-20;

Salmo: Daniel 3;

Evangelio: Mateo 13, 10-17;

Kiermen esun cu tin hopi, lo haya mas tanto ainda, ma esun cu no tin, hasta e tiki cu e tin, lo kita fo'i dje. Mateo 13,12

Rumannan, Cristo Hesus ta papia cu nos a traves di su discipelnan. E ta referi aki na tur loke nos a ricibi na donnan y conocemento di Dios, e reino di cielo, e boluntad di Tata y tur loke ta e secretonan di reino. E ultimo aki ta loke Hesus a bisa na su discipelnan. Loke Dios ta duna na nos, no ta pa warda como secreto of bira egoista cu ne. Al contrario, e ta pa comparti mas tanto posibel y na tur manera cu mas rumannan cu por. Sinta cu mas rumannan, comparti e Palabra y conocemento cu nos a ricibi for di cielo. E Palabra ta bisa nos cu mas nos comparti, mas nos lo ricibi. Si nos no por cumpli cu esaki, e poco cu nos tin lo wordo kita tambe di nos. Ban cumpli cu e mision, ban sigui proclama y biba loke nos a ricibi di Tata.

Oracion: Nos Tata Creador, nos ta alaba Bo y glorifica Bo. Nos ta gradici Bo pa tur loke Bo a duna na conocemento y donnan. Yuda nos pa por comparti nan cu tur nos otro rumannan. Nos ta pidi Bo esaki y gradici Bo pa tur cos den nomber di Hesus. Amen.

Grupo Centro Pastoral

## > SUDOKU <

### Conceptis Sudoku

By Dave Green

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 |   |   |   |   |   |   |   | 1 |
|   |   | 2 |   | 8 |   | 3 |   |   |
|   | 4 | 7 |   |   |   | 6 | 2 |   |
|   |   |   | 4 |   | 6 |   |   |   |
|   | 7 |   |   | 3 |   |   | 4 |   |
|   |   |   | 7 |   | 8 |   |   |   |
|   | 5 | 3 |   |   |   | 1 | 6 |   |
|   |   | 1 |   | 2 |   | 8 |   |   |
| 6 |   |   |   |   |   |   |   | 5 |

Difficulty Level ★★★

11/24

### HARI UN TIKI

Dos amigo tabata combersa “Bo ta corda di e meneer cu a bisa nos cu hamas nos lo bira algo den bida?”

E otro amigo a contesta “Si”.

E otro a contesta “Awel, realmente e ta un visionario”.

## BUSCA PALABRA

### PRONOSTICONAN

B F B Z K Z D P I Y X O U A X L M S R A  
K D Q V B I G P X N J O A T B W L I S Y  
R E U K L C H T V W N I F N B R C Q N N  
Q E D L F Z E K C G C S K E C H M A O S  
N A N O C I T S O N O R P M A N N I D U  
U A S A I B O T E Z F N E R C N C S E P  
C U N L N A Z T E I T B D O I A N C B E  
N Y R N U P R O M E D I O T R L A I F R  
Y Z L L A E L S A A S G E T P E N R C I  
D Q A X V C Z A G R G L S U T P R Q B O  
Y K S D Y R R G D O O I P Z W E E R Z R  
E G A H L W T O W B N X A I D D B O G Z  
V E I C G K Z C H I M G F G U C M I A K  
I P H L D C Q G M D E E U T H B U G K D  
D R E K K W X D A B Z D I Q S L T W O Z  
N S R V H M A J P S L Y D N M R S I V Y  
F W M A B A G N E C T F O X I X U D N S  
Z J I Y P K L Y T Y C O E N J G C W O X  
A Z N L E M W X E I T V N K Y T R D D O  
Z D E H W C L L F H C E J R T C A I W J  
C Y A X V O V E F Z M I S R E M C R V H  
E R V R D A N I E L L E P R U X X O B B  
I H Y I O S X W S O V F T A U M R M R U  
H Y U W P P U R R T A E K M W D E Y U G  
H K K G Y M M W S M Z B Y W D G T L I D  
A C W O P Y J E K A O D I G L R L S O P  
F F J S I O S R T O C J R G Z F A O I C  
D A D I S R E V I N U B A I C H W C J G  
T S N O M X I L P K W G D E R O Z K O A  
J M D Y V N L L S M A P M N K C J Z K R

ADMINISTRACION  
ADVERTENCIA

ANTICIPA

BOLETINNAN

CERTEZA

CUSTOMBERNAN

DANIELLE

GASTON

HERMINE

HORCANNAN

PROMEDIO

PRONOSTICONAN

RICHARD

SUPERIOR

TEMPORADA

TOBIAS

TORMENTA

UNIVERSIDAD

VIRGINIE

WALTER

#### Answer to previous puzzle

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 9 | 5 | 8 | 6 | 4 | 2 | 1 | 3 |
| 1 | 2 | 6 | 3 | 9 | 5 | 4 | 8 | 7 |
| 4 | 8 | 3 | 1 | 2 | 7 | 6 | 5 | 9 |
| 8 | 7 | 2 | 6 | 5 | 9 | 3 | 4 | 1 |
| 9 | 5 | 1 | 4 | 3 | 2 | 7 | 6 | 8 |
| 6 | 3 | 4 | 7 | 8 | 1 | 9 | 2 | 5 |
| 3 | 1 | 9 | 2 | 4 | 8 | 5 | 7 | 6 |
| 5 | 4 | 8 | 9 | 7 | 6 | 1 | 3 | 2 |
| 2 | 6 | 7 | 5 | 1 | 3 | 8 | 9 | 4 |

Difficulty Level ★★★

11/23

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.



Area grandi di Maracay sin coriente

# Explosion di Substation na Venezuela a laga morto y herido



CARACAS: Un explosion fuerte a wordo registra Diamars atardi na e Substation electrico na El Macaro na estado Aragua, lagando como saldo un trahador morto y cuatro hende herida.

E explosion a ocasiona un blackout masivo cu a afecta zonanan di cas, comercial, y industrial na ciudad di Maracay y municipionan rond di dje.

Autoridad a confirma, cu e trahador cu a fayece ta Richard Tejada, kende ta labora como lineman pa e compania di electricidad Corpoelec. Esnan herida ta Carlos Camacho (supervisor), y demas lineman Luis Vergel, Angel Mayorda, y Norman Araque.

Tur herido a wordo transporta pa clinica di Turmero, unda a nota cu cada uno a haya quemadura di tercer grado.



E explosion a socede ora cu e trahadornan tabata haciendo trabao riba e linea di 13,8 kiloVolt, ora un explosion inespera a ocasiona dañonan severo na e infraestructura electrico. Esaki a pone cu nuebe otro Substation tambe a trip y cay afo.

Hopi sector di estado Aragua a keda sin coriente, y habitantenan a cumenza ripara cu esaki

si ta bay tarda bastante, y nan a cumenza perde pasenshi. Negoshinan mester a cera, y no por a opera anochi mes.

E compania Corpoelec no a duna ningun informacion, ni kico ta e causa, ni ki tempo nan ta calcula cu lo pone coriente bek, y tampoco a bisa si acaso nan tin suficiente pieza na Venezuela pa haci reparacion.

El a caba di dal marihuana

# Pareha di Babysitter a bati te mata un baby cu e ta cuidando

TALLAHASSEE: Un baby mucha muhe di 1 año a muri despues di a wordo bati y maltrata brutalmente, mientras e tabata wordo cuida pa un Babysitter kende ta un conoci di famia. E baby a wordo identifica como Ky'meria Key'moni German. El a muri na un cas den zona parti panort di ciudad di Tallahassee na Florida.

Pa ora cu nan a trece Hospital poco despues di a wordo haya fo'i tino na su cas, el a wordo declara morto.

Autopsia a confirma cu e baby a ricibi heridanen fatal, incluyendo golpi na cabez, y un fractura complica na su bil di pia, cu lo a ocasiona dolor inmenso y teribel. E caso a genera preocupacion social y a yama atencion riba violencia infantil y tambe peligro di laga un Babysitter cuida bo yiu-nan.

**El a admiti tur cos:** Relaciona cu e caso aki, autoridadnan na Tallahassee a aresta Deric Young di 25 año di edad, kende tabata responsabel di e baby na momento di

e acto. Young a wordo identifica como pareha di e Babysitter regular di e criatura.

E dia despues di fayecimento, el a wordo deteni y interoga. Na comienso el a keda nenga, pero despues el a baha cabez, y a basha abao y admiti cu el a keda yena e baby cu golpi usando mokete di tur dos man, y tambe a dal e baby na su cabez. Detectivenan a puntr'e si acaso el a perde pasenshi y pesey a dal e baby. Aki el a bisa no, e tabata djis hunga cu e baby.

Pero el a agrega cu el a caba di huma marihuana prome cu e atake, y a bisa cu "Ora mi smoke, mi kier hunga". Marihuana a pone su mente actua den forma cu e no sa kico ta haciendo, y a keda yena e baby cu

mokete 3 biaha na cada banda di cara. E ta wordo acusa awor di homicidio y abuso infantil grave.

Detectivenan a puntr'e di con e baby tin un bil fractura asina mahos, y el a bisa cu el a pone su man den forma di mokete, y keto bay cu mente halto di weed, el a dal e baby cu impacto fuerte na su bil banda robéz.

E morto di baby Ky'meria ta wordo investiga door di Polis y pa Ministerio Publico di Leon County. Famia a start cu un campaña pa recauda fondo pa por yuda cubri gasto di entiero di e baby.

Pa awor Deric Young ta keda encarcela. E nomber di e Babysitter mes no a wordo mencionada den informenan pa prensa.







# RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diaranson 23 Juli 2025 —

|                                         |                                                |                             |                                          |                                                                                 |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DIARIO</b>                           | <b>KORSOU</b>                                  | <b>LUCKY 3</b>              | <b>CATCHI</b>                            | <b>ZODIAC</b>                                                                   |
| Anochi<br><b>2649<br/>6606<br/>1388</b> | Anochi<br><b>7032<br/>1358<br/>4210</b>        | Merdia<br><b>575<br/>FP</b> | Merdia<br><b>2392<br/>3173<br/>3382</b>  | Merdia<br><b>9160<br/>Tauro</b>                                                 |
|                                         |                                                | Anochi<br><b>210<br/>X2</b> | Anochi<br><b>9635<br/>9854<br/>7809</b>  | Anochi<br><b>4712<br/>Tauro</b>                                                 |
| <b>BIG 4</b>                            | Merdia FP <b>3979</b><br>Anochi X3 <b>8188</b> | <b>OFF</b>                  | Merdia <b>2153</b><br>Anochi <b>2312</b> | <b>LOTTO DI DIA</b> 11 - 12 - 15 - 24 - 29<br>Siguijente jackpot: 53.000 Florin |

**DIARIO**

PRIS: 2 Florin ehemplar  
ABONO: 40 Florin pa luna

**EDITOR**  
Agencia Arubano  
di Noticia

**FUNDADOR**  
† Jossy M. Mansur

**DIRECTORIAN**  
Eduardo Mansur  
Luis M. Mansur  
Damilice Mansur

**REDACTOR Coordinativo**  
Aureen Werleman

**REDACTOR Ehecutivo**  
Nilton Laclé  
Yorleny Oduber-Quesada  
Tania Cunha

**REDACTOR**  
Mercedes Abdul-Hamid  
Giovanni Lane

**REPORTERO**  
Hubert Tiel

**AVISOS Y ARTE**  
Franklin Peña (Hefe)  
Susy Maduro (Project Manager)  
Miguel Garcia  
Glenn Gonzaga  
Robert Simoons

**ADMINISTRACION**  
Freddy Barreto (hefe di personal)

**RECEPCIONISTA**  
Vivian Maduro

**LAYOUT**  
Alex Croes  
Ricardo Jimenez

**IMPRESION**  
William Quiceno  
Raul Valencia

## ADRES

DIARIO N.V.  
www.diario.aw

Miembro di  
Sociedad Interamericana  
de Prensa

Email: [noticia@diario.aw](mailto:noticia@diario.aw)  
Engelandstraat 29, Aruba.  
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747  
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed  
on 100% Recycled Paper

## ALMANAC



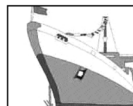
**Bahada  
y salida  
di solo  
na Aruba**

—24 Juli 2025

Solo ta baha: 7:09 p.m.

—25 Juli 2025

Solo ta sali: 6:25 a.m.



**Lista di  
Crusero  
di bishita  
na Aruba**

—Diaranson 30 Juli 2025:

Rhapsody of the Seas:

(08:00 - 23:00)

—Diamars 5 Aug. 2025:

Carnival Horizon:

(09:00 - 23:00)

Carnival Mardi Gras:

(13:00 - 23:00)

—Diamars 12 Aug. 2025:

Adventure of the Seas:

(07:00 - 16:00)

## EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 24 Juli 2025

### DOCTER NA WARD

**SAN NICOLAS:**

Pa San Nicolas, Docter lo  
ta na H.A.P. ImSan.

Docter tey for di 6'or di  
anochi te 10'or di anochi.

**ORANJESTAD:**

Pa Oranjestad, Docter lo ta  
na Huisartsenpost H.A.P.  
na Hospital. Docter tey di  
6:30 pm te cu 10:30 pm.

### BOTICA NA WARD

**PARIBA DI BRUG:**

Botica Aloë NV  
Pos Chikito 83  
Telefon 584-4606

**PABAO DI BRUG:**

Botica Oduber NV  
Caya Betico Croes 103  
Telefon 582-1780

## e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:  
[noticia@diario.aw](mailto:noticia@diario.aw)  
E-mail Avisos:  
[aviso@diario.aw](mailto:aviso@diario.aw)

E-mail Deporte:  
[deporte@diario.aw](mailto:deporte@diario.aw)  
E-mail Asunto Funeral:  
[morto@diario.aw](mailto:morto@diario.aw)

DIARIO

## Loke Tempo ta Mostra....



•• Un Ola Tropical basta grandi, cubriendo un area for di pazuid di Rep. Dominicana yega te riba Venezuela lo ta pasando awe den e area, y ta trece aumento di nubia y produciendo awacero awe riba Aruba. E ta moviendo west entre 28 y 37 km/h.

•• Biento ta modera entre 12 y 39 km/h, durante yobida cu rafa te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 y 6 pia.



Resultado di Cachi Cachi

Diaranson,  
23 Juli 2025  
#210

**217569**

# LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diaranson 23 Juli 2025 —

**04 11 23 24 34**

1<sup>er</sup> Premio: Tin 0 ganador Jackpot  
2<sup>do</sup> Premio: Tin 0 ganador Match 4+  
3<sup>er</sup> Premio: Tin 0 ganador Match 4  
4<sup>to</sup> Premio: Tin 107 ganador di 12 Florin

Joker

**30**

Proximo sorteo 26 Juli. 2025

Afl. 4,00 pa ticket

Afl. 280.000,—

1 Premio: 5 Bon  
2 Premio: 4 Bon + Joker  
3 Premio: 4 Bon  
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:

**K**

## Accident riba WVB Blvd na Bushiri a finaliza den candela

ORANJESTAD (AAN): Bisiñanan na Madiki Kavel a tende un impacto masha duro mes. Tabata Diamars merdia cu chauffeur di un auto sedan Nissan Tiida no a regla su velocidad na tempo, y a bay dal cu impacto violento tras di un Nissan Frontier Double-Cab pickup.

E pickup a haya daño principalmente na e bumper.

Sinembargo e Nissan Tiida a sufri hopi daño material, y ta parce cu e tubo di gasolin a kibra tambe, y esaki a basha riba e motor cayente y un candela a start, kimando e parti dilanti di e Tiida.

Pues ademas di yama Polis, a bati alarma tambe na 911 pa asina manda Brandweer na e



lugar di accident.

E accident a socede algun meter prome cu rotonde di Bushiri.

Ningun hende a resulta herida, sinembargo e daño material ta bastante.

## INFORMACION PA PUBLICACION

### REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatisa di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente! (Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, auto automaticamente den e texto bo NO POR menciona number di hende of entidad). Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion. Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. No tin garantia cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

### CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia. otanan di The Associated Press na por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.



# DEPORTE INTERNACIONAL

## Messi y Alba a dicidi di no participa na e All Star Game di MLS y por wordo suspendi pa esaki



MERCA: Lionel Messi y Jordi Alba no a participa na e MLS All Star Game Diaranson, apesar cu fanaticonan a vota pa nan forma parti di e evento.

E duo di Inter Miami a wordo inclui ora cu MLS a confirma kendenan tur ta den e seleccion.

Ningun otro hungador di Miami a wordo selecta pa hunga e wega contra e seleccion di Liga MX di

Mexico.

E reglanan di MLS ta bisa cu si un hungador dicidi di no participa na e All Star Game sin tin un motibo medico, e hungador por ricibi un suspension di 1 wega.

MLS ta bay papia cu Inter Miami, prome cu nan dicidi si Messi y/of Alba lo ta disponibel pa nan wega di Diasabra contra FC Cincinnati.

## Barcelona a huur Rashford for di Manchester United



BARCELONA: Marcus Rashford pa sigur 1 temporada no ta bay hunga mas pa Manchester United.

E atacante tin problema cu coach Ruben Amorim y awor ta bay forma parti di e ekipo di FC Barcelona.

E club Catalan ta bay huur e atacante Ingles y ta bay tin un opcion pa cumpre.

E acuerdo di huur entre Barcelona y United ta conta te cu 30 di Juni

di 2026, despues di cual e ekipo Spano lo tin e opcion pa cumpre. Naci na Manchester Rashford a hunga prome pa un club local yama Fletcher Moss Rangers, prome cu Manchester United a firme na edad di 7 aña.

Despues di hunga pa añanan largo den e sistema hubenil di United, Rashford na edad di 18 aña a haci su debut pa e ekipo principal den luna di Februari di 2016.

## Rockies y Ethan Holliday a bay di acuerdo cu un bonus record pa firma di 9 milyon dollar

\*Ethan ta yiu homber di ex hungador di MLB Matt Holliday



COLORADO: Ethan Holliday Diamars a bay di acuerdo pa firma un contrato di Liga Menor cu Colorado Rockies di 9 milyon dollar. Esaki ta un record pa un hungador cu un club a draft for di high school bao di e sistema actual. Holliday, un yiu homber di hungador famoso di Rockies Mat Holliday, a wordo escogi na number 4

di e draft amateur.

E hungador di 18 aña ta tambe ruman homber menor di segunda base di Baltimore Orioles Jackson Holliday.

Ethan, un shortstop di 6 pia 4, ta wordo considera pa MLB Pipeline como e prospecto number 1 cu ta disponibel.

## Chelsea na haci prome oferta na Ajax pa Jorrel Hato



INGLATERA: Chelsea a haci un oferta oficial na Ajax riba Jorrel Hato.

E club di Londres Diaranson a cuminsa negociacionnan pa e top talento di Ajax di 19 aña.

E club di Amsterdam awor ta evaluando e oferta.

Chelsea, cu a caba di bira campeon mundial di club, ta hopi interesa den firma e hungador di defensa.

Segun experto di transferencia Fabrizio Romano, ainda no ta conoci cuanto e oferta ta cu e club Ingles a haci.

Hato ainda tin un contrato cu Ajax te cu zomer di 2028 y expertonan ta bisa cu director tecnico di Ajax Alex Kroes ta desea un suma di transferencia di 70 milyon euro pa Hato.





# Noticianan for di Hulanda

## OM a existi castigo di 15 luna pa abuso di Shetland pony



HULANDA: Ministerio Publico a existi un castigo di prison di 15 luna di cual 8 luna ta condicional, contra Ricardo van Z.  
E homber di 38 aña ta wordo acusa di a comete abuso sexual riba un Shetland pony.  
E homber di De Kwakel Diaranson den corte a admiti cu el a abusa di e bestia 8 biaha.

E lo a graba tur esaki tambe. “Un caso di un violador en serie di cabay, e ta zona grave”, e fiscal encarga cu e caso a indica. Como condicion special e fiscal a existi pa e sospechoso keda sin bestia pa por lo menos 2 aña. Den su exigencia di castigo e fiscal a tene cuenta cu e hecho cu e homber tin problema mental.

## Tur aña centenares di trahador di delivery ta wordo mordi pa cacho



HULANDA: Companianan di delivery a cuminsa tuma medida pa evita cu nan empleadonan cu ta entrega pakete etc. wordo mordi.  
Tur aña tin alrededor di 30 incidente ta tuma lugar, unda cu un persona cu ta entrega pakete ta wordo mordi pa un cacho.  
Cerca e compania DHL te hasta esaki ta e ‘accidente di trabao’ cu

mas ta tuma lugar. Esnan cu ta entrega pakete frecuentemente ta wordo confronta cu cachonan cu ta blaf y ta bin riba nan ora cu nan drenta cura of e porta di cas wordo habri. Mayoria biaha den e casonan aki nada ta sosode, pero asina mes mas cu 6 biaha pa siman un hende cu ta deliver pakete ta wordo mordi.

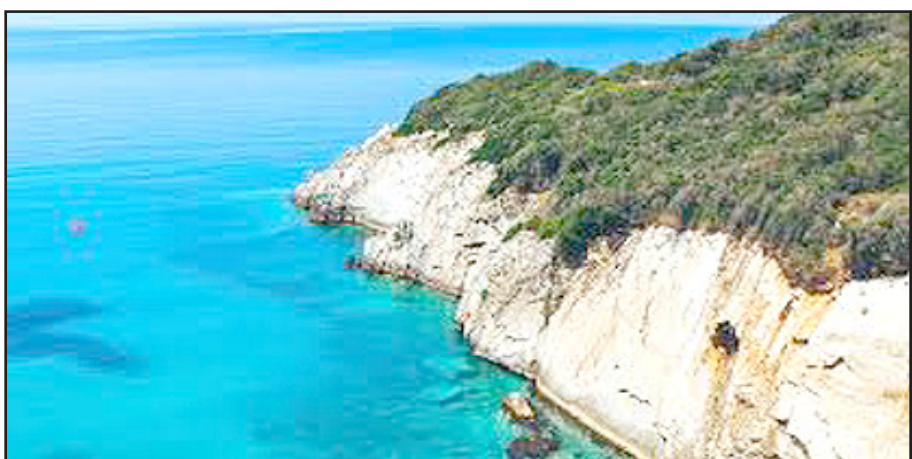
## Homber a admiti cu el a strangula su mama, despues di cual el a cende e cas na candela



HULANDA: Ridvan B. (19) mersora despues di wordo deteni, a admiti cu prome el a strangula su mama di 42 aña, despues di cual el a cende e cas di su mayornan den Loosduinen na candela. Durante tratamento di e caso penal contra dje Diaranson, a bira cla cu e sospechoso di 19 aña a admiti tur cos na polis ora cu el a wordo deteni na April. Den corte R.B tabata sinta cu cara abao, mientras cu tabata tin difer-

ente miembro di su famia tabata den e sala tambe. E caso contra B. tabata entre otro cu el a maltrata su mama, door di strangula e muher. Banda di esaki el a cende e cas na candela, cu a trece bida di su rumann muher y su rumannan homber na peliger. Ora cu servicionan di emergencia a yega na e cas, nan a scucha gritonan di auxilio for di e balcon.

## Drama na Albania: Muher Hulandes a cay for di sero y a muri



ALBANIA: Na Himarë, un lugar turistico den parti zuid west di Albania, un muher Hulandes di 23 aña a perde su bida. E tabata practica e deporte di subi sero y ora cu e tabata baha ‘(abseil’), na alrededor di 30 meter di altura den e area yama Filikuri el a slip y cay bin abao. Esaki apesar di e hecho cu un amigo a purba di tene.

El a resulta gravemente herida y mester a wordo transporta pa hospital. Servicionan di emergencia incluyendo polis, brandweer y ambulance a yega na e sitio rapidamente y a logra ske for di e lugar cu tabata uno dificil pa yega. E mucha muher a muri algun rato despues di yega hospital.





FIND  
MOVIE TIMES  
THEMOVIESARUBA.com



FANTASTIC 4



BAMBI - The Reckoning



F1 - BELGIAN GP

## Atletanan di Taekwondo Team Aruba a entrena cu Champions Martial Arts y Peak Performance na Miami

ORANJESTAD (AAN):  
E atletanan di Taekwondo Team Aruba a entrena na Miami cerca Champions Martial Arts y Peak Performance bou guia di diferente Coach. For di e prome dia cu e atletanan a yega na training nan a haña un set di uniform pa nan train aden. Tur dia cu nan a bay training nan a bisti un color diferente di uniform pa nan train.

E training tabata di Dialuna pa Diabierna y dos biaha pa dia, for di 10'or di mainta pa 12'or di merdia y for di 2'or pa 4'or di atardi. E prome training a cuminsa cu teoria di combate: Motion, Focus Q&A, Mental Focus y despues a pone tur cos den practica. Locual cu nan a siña den teoria nan mester a haci den practica. E training tabata pa prepara pa futuro eventonan, entre otro Best of the Best 2025. Tres biaha pa siman nan a bringa cu e sistema electronico Daedo y a haci hopi drill ariba diferente paddle pa nan siña diferente tecnica.



ente tecnica.

E ultimo dia di training a mira un diferencia den e atletanan cu a participa cuater biaha caba na training camp na Merca. Danki ta bay na tur e automobilistanan y tur esnan cu ta cumpra rifa cu a haci e biahe aki posibel pa e Atletanan di Taekwondo Team Aruba. E atletanan a saca potret den algun area di Miami pa e Kalender nobo.





# Noticia Internacional

## Tragedia na Italia: un avioneta a cay riba caminda, matando dos persona

Un avioneta a cay riba caminda na localidad di Azzano Mella, den e provincia di Brescia, noord di Italia, riba diamars, lagando dos persona morto y dos levemente herida. E accidente dramático, cu a sosode den dia cla, a wordo capta pa camaranan di vigilancia, mustrandó e momento exacto cu e avion a cay y explota na impacto cu e caminda.

Abordo di e avioneta tabata e abogado Sergio Ravaglia, di 75 aña, y Anna Maria De Stefano di 50 aña, kendenan a fayece instantaneamente. E accidente a causa un bola di candela masivo cu a destrui e avion completamente y a preveni cualkier intento di rescate. Servicio di emergencia a yega lihe na e luga, pero e vlamnan a consumi e avioneta den algun minut.

Ademas, dos chauffeur cu tabata den un auto riba caminda, a sufri heridan leve a consecuencia di e explosión y a wordo hiba pa un hospital den cercanía.

E impacto y violencia di e accidente a shock e region. E oficina di fiscal di Brescia a habri un caso di homicidio negligente pa determina e circunstancianan di e accidente, mientras cu



a descarta e posibilidad di victimanan adicional por lo pronto. E video di e incidente, ampliamente comparti riba medionan social, ta mustra vehiculonan riba e caminda grandi ta aleha rapidamente despues di e explosión.

E ultimo accidente di avion aki na Italia ta agrega na otro incidentenan tragico den e ultimo simannan.

Dianan pasa, un avion di caza di Forza Aereo di Bangladesh a cay den un scol na Dhaka, matando 31 persona, incluyendo por lo menos 25 mucha. E avion, un F-7 BGI di fabricacion Chines, segun informe a sufri un fayo mecanico net prome cu impacto, causando un candela cu a atrapa studiantenan den e ruina.

## Siria a pidi Turkia pa sosten militar despues di violencia sectario den sur di e pais



Gobierno interino di Siria a pidi sosten di Turkia pa fortalece su capacidadnan di defensa, oficialnan Turco a bisa, despues di e violencia entre gruponan religioso durante e ultimo dos simannan cu a aumenta e tensionnan na Siria y a provoca e intervencion di Israel.

Oficialnan di Ministerio di Defensa, cu a papia bao di condicion di anonimidad segun nan proceduranan, a bisa cu Siria tambe a pidi asistencia pa combate “organizacionnan terrorista,” manera e grupo di Estado Islamico.

Turkia—cu pa hopi tempo a expresa su boluntad pa ayuda Siria—tabata trahando pa duna entrenamiento, servicio di conseho y sosten tecnico pa yuda fortalece e capacidadnan di defensa di Siria, e oficialnan a agrega.

Funcionarionan Sirio no a duna comentario.

E tensionnan a escala den

sur di Siria siman pasa, cu enfrentamentonan violento entre tribonan Arabe Beduino y milicianan Druze den e provincia di Sweida. E conflicto a provoca atakenan aereo di Israel riba convoynan di forsa di gobierno na Sweida y riba e sede di Ministerio di Defensa den centro di Damasco, cu Israel a hustifica como esfuersonan pa proteha comunidannan Druze.

Turkia, cu ta sostiene fuertemente e gobierno interino di Siria dirigi pa presidente Ahmad al-Sharaa, a bin ta buscando un acuerdo di defensa cu Siria cu segun informe por inclui establecimiento di basenan militar turco riba territorio di Siria.

Ankara tambe ta sostiene un acuerdo alcanza entre e gobierno interino di Siria y e Forsanan Democratico di Siria, of SDF, dirigi pa kurdonan, pa integra den e ehército nacional di Siria.

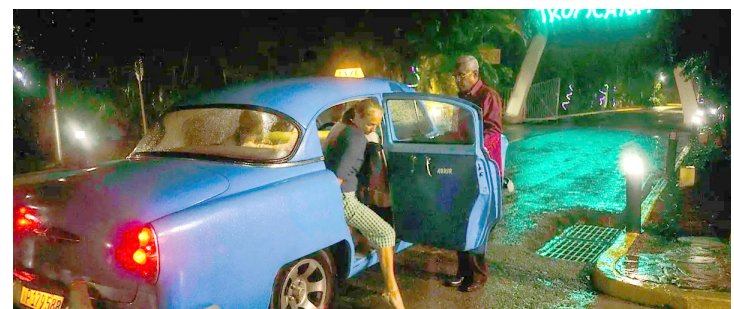
Minister di Relacionnan Exterior di Turkia, Hakan Fidan, diamars a adverti e kurdonan y otro gruponan na Siria contra di explota e tensionnan pa busca autonomia, declarando cu cualkier intento pa dividi Siria lo wordo considera un menasa directo pa seguridad nacional di Turkia y lo por provoca intervencion.

Turkia ta considera SDF un organizacion terrorista debi na su asociacion cu e Partido di Trahadonan di Kurdistan, of PKK, cu a hiba un insurgencia di hopi tempo na Turkia.

Oficialnan di Ministerio di Defensa a bisa cu Turkia ta spera cu SDF cumpli cu su compromisonan bao di e acuerdo, agregando cu Turkia lo ta “monitmando” e situacion.

E situacion na Siria a aumenta e tensionnan entre Turkia y Israel. Na april, Israel a ataca cinco ciudad na Siria, incluyendo varios atake cerca di un base aereo strategico den e ciudad di Hama, unda segun informe Turkia tin interes den mantene un presencia militar. Israel a acusa Turkia di a purba construi un “protectorado” na Siria.

## Cuba ta raporta un caida di 25% den su sector turistico vital durante e prome mita di aña



HAVANA: E cantidad di turista cu ta yega Cuba den e prome mita di aña a baha cu 25% compara cu e mesun periodo di aña pasa, fuentenan oficial a informa diaranson.

E noticia di e caida den e sector vital aki di e economia Cubano ta agrega na e dificultadnan financiero creciente cu e pais ta experimentando, cu a impacta negativamente e calidad di bida di e poblacion.

Segun e corant oficial Granma, basa riba datonan di e Oficina Nacional di Estadistica y Informacion (ONEI), e isla a registra 981.856 bishitante

entre januari y juni, loke ta 327.799 menos cu e mesun periodo na 2024.

“Turismo ta clave pa e economia Cubano, ya cu e ta contribui na e Producto Interno Bruto y ta genera divisa, supera solamente pa servicio y remesa profesional,” Granma a informa.

E pais di origen principal pa turista a sigui ta Canada cu 428.125 bishitante. E corant a indica cu tabatin caida den yegada for di mercadonan clave manera Rusia, Alemania, Francia, Spaña, y e comunidad Cubano den exterior.



# Noticia Internacional

## Trump a logra un acuerdo na balor di mas cu 36 miyon dollar pa cera su demanda contra Paramount



WASHINGTON: Presidente di Merca Donald Trump a anuncia diamars cu el a yega na un areglo pa mas di 36 miyon dollar cu Paramount Global, cu ta inclui e red CBS, pa finalmente regla e disputa riba e entrevista di 2024 cu el a realisa cu su rival di e tempo ey, vice presidente Kamala Harris.

“Nos a caba di logra un VICTORIA GRANDI Y IMPORTANTE den nos demanda historico contra ‘60 Minutes,’ CBS, y Paramount,” Trump a celebra riba su red Truth Social.

E lider republicano a declara riba e medio social cu CBS y e compania “tabata sa cu nan a defrauda e pueblo mericano y tabata desespera pa yega na un areglo.”

Trump a specifica cu Paramount, CBS, y “60 Minutes” ya a paga \$16 miyon y a anticipa cu e lo ricibi un 20 miyon dollar adicional di e doñonan nobo den propaganda, anuncio nan di servicio publico, of programanan similar, treciendo e total na mas cu 36 miyon di dollar.

E presidente di Merca a considera esaki como otro victoria den e “lista largo” di triunfonan contra “medidnan falso” cu su administracion ta responsabilisa “pa nan fraude y engaño generalisa”.

“The Wall Street Journal, e New York Times cu ta

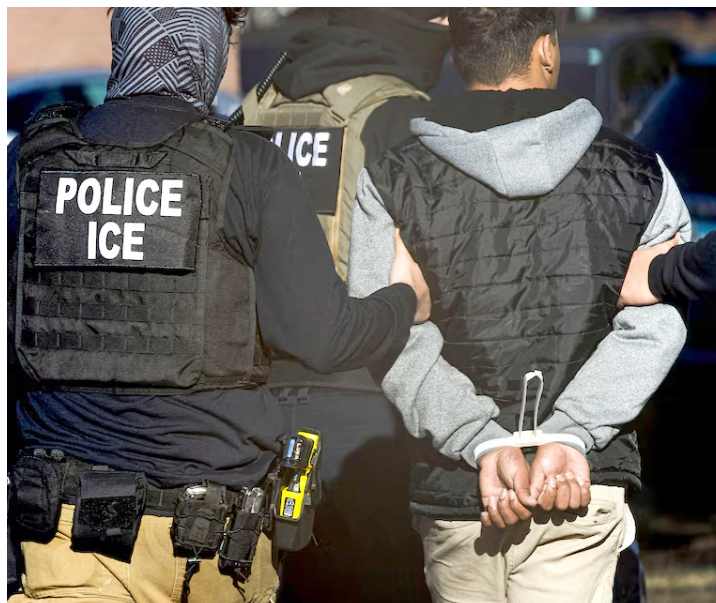
fracasa, The Washington Post, MSDNC, CNN, y tur e otro medianan di comunicacion mentiroso ta na altura cu e dianan di wordo permiti pa engaña e pueblo mericano a caba,” el a conclui.

Dia 2 di juli, Paramount a anuncia cu el a bay di acuerdo pa paga e 16 miyon dollar, un pago cu Trump a confirma cu el a ricibi diamars awor, na cual el a agrega e resto di 20 miyon dollar.

Power China, e compania estatal Chines cu a construi e planta hidroelectrico Coca Codo Sinclair, lo compensa gobierno Ecuatoriano cu 400 miyon debi na e defectonan structural detecta na e planta, incluyendo miles di scheur den e distribuidornan. Asina Minister di Economia y Finanza, Sariha Moya a confirma den un entrevista cu Radio Centro.

Durante su entrevista, Moya a splica cu e acuerdo cu Power China ta parti di un seri di resultado alcanza despues di e esfuersonan haci pa e gobierno di Ecuatoriano na China: “For di e Ministerio di Economia y Finanza, nos a splica bon cla cu e problema na Coca Codo no solamente ta genera perdida pa e compania,

## Fiscalnan di Florida ta urgi hende pa raporta ex-parehanan pa deportacion



MIAMI: Fiscal General di Florida, James Uthmeier, a urgi hende pa raporta nan ex-parehanan pa deportacion for di Merca, loke a pone cu Departamento di Seguridad Nacional (DHS) a lansa un number di telefon pa ricibi informe. Uthmeier a indica den red social X cu su oficina a ricibi un keho di un persona cu un ex-pareha vio-

lento cu awo ta enfrenta deportacion, pero el a urgi hende pa denuncia cualkier ex cu ta na Merca ilegalmente.

“Recientemente nos a ricibi un informe di un hende, cu su ex-abusivo a keda mas largo cu su visa di turista ta permiti. Awo e ta den liña pa deportacion. Si bo ex ta den e pais aki ilegalmente, por fabor sinti

bo liber pa tuma contacto cu nos oficina. Nos lo ta contento di yuda,” Uthmeier a skirbi riba X. DHS a comparti e post di e fiscal di Florida y a promove un liña di telefon di Inmigracion y Aduana (ICE) pa hende raporta nan exnan.

“Di abusador domestico pa perdedo deporta,” DHS a señala. E liña di telefon ICE ta ricibi un promedio di 15.000 yamada pa luna. Esaki ta refleha e intencion di Procurador General di Florida pa dirigi e implementacion di e politica di inmigracion di presidente Donald Trump, ya cu Uthmeier tabata esun cu a propone e apertura di e centro di detencion di inmigracion “Alligator Alcatraz”, cu a ricibi casi mil inmigrante desde dia 3 di juli.

## Un compania Chines mester paga Ecuador 400 miyon dollar pa fayonan hidroelectrico

pero tambe ta genera perdida pa e estado, perdida di entrada, cu no por a acepta un garantia, sino mas bien un recuperacion di entrada di estado, compensacion pa e estado Ecuatoriano. Y esey a wordo logra pa medio di e sosten aki cu nos a brinda na e Ministerio.”

E acuerdo a tuma lugar despues di añanan di controversia rond di defectonan structural na e planta hidroelectrico mas grandi di e pais, construi pa Sinohydro, un subsidiario di Power China. Coca Codo Sinclair, situa entre e provincianan di Napo y Sucumbios, a wordo inaugura na 2016 durante e administracion di Rafael Correa y a costa mas o menos 3 biyon di dollar. Problemanan tecnico a



wordo raporta caba prome cu su inauguracion.

Un di e documentonan clave den e proceso tabata un carta fecha di juni 2021, manda pa Harbin Electric Machinery Company Limited—un proveedor di ekipo pa e proyecto—cu ta reconoce e existencia di kraak den e distribuidor-

nan di varios unidad di generacion. Potretnan inclui den comunicacion a muestra kraaknan den por lo menos tres di e ocho distribuidornan. E kraaknan aki, segun informenan tecnico di CELEC EP, a compromete e operacion safe y eficiente di e central.



# Trahadornan a bin haya un Boa grandi den negoshi na Maracaibo



**MARACAIBO:** Un reptil Boa a spanta trahadornan di un negoshi den centro di Maracaibo, ora cu nan a bin descubri e colebra aki paden y bon scondi. Mesora na grito nan a core sali, y yama autoridad.

E reptil den e caso aki ta di como 2 meter largo, y funcionarionan a yega pa asina traha un plan pa captura e Boa sin cu tin incidente.

E tabata algo cu nan a haci na un forma perfecto, y despues a cana bin cu ne pafo y rek esaki pa tur hende mira ta con largo e ta. Nan a entrega e Boa na Cuerpo di Bombero di Maracaibo, cu ta bay hibe na un Veterinario pa check su salud, y despues dicidi unda nan lo debolbe bek na naturaleza.

Boa na Venezuela ta biba den zonanan di mondi cu ta humedo, aunke tin biaha e por lastra y drenta zonanan urbano buscando cuminda, of kizas ora e wordo molestia na su habitat natural.

**AIRCO REPAIR SERVICE**  
Cooler + dryer, Ice maker, Refrigerador, Wasmachine, Forno, Stove, Tur sorto di airco, Freezer.  
Tel: 747-7987 / 749-4232 anytime.

**Mercado Reparacion y Servicio Nos ta drecha**  
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stooft, Forno. Tur tipo di split-unit y window.  
**ALEX MERCADO! Any time**  
**Cel: 567-0580**

**Pa chica Pos - Habri tubería y wc. Servicio lihe y confiable.**  
**Experiencia ta manda**  
**CICLONE**  
**Septic Tank Service**  
**Tel: 564-0607 / 734-0607**

**PROMASTER**  
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.  
99% desinfecta.  
**Tel: 582-0383 / 593-3538**  
Leslie Maduro

**CONSTRUCCION REMODELACION**  
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccin di cas y apto bon prijs. Free quotation.  
**Tel: 561-2137**

**ASSOCIATED REALTORS TA BENDE**  
Un cas espacioso di 5 kamber y 2 baño na Huronstraat / San Nicolas, construi 285 m2, tereno 486 m2 y pa Afl.420.000,00.  
Yama Mito na 593-6318.

**REAL ESTATE**  
**Bende, cumpra, huur bo propiedad.**  
**Tel: 593-8082**

**TA CHAPI**  
Corta mata.  
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.  
**Tel: 569-8003**

**CONSTRUCCION**  
Nos ta pega bloki, basha vloer, pleister, pega tegels, pavers, traha y drecha dak, ver y mas.  
Bon prijs. Cel: 564-3948 yama anytime

**NOS TIN SERVICIO**  
\*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peligro.  
\*Forma di mata tambe.  
**Cel: 592-1277**

**TA FURA ELMA UPHOLSTERY**  
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.  
**Tel: 565-5577**  
**Macapruimstraat # 1L**

**SUSHI**  
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179 Arubiano trahado.

**DIARIO**  
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:  
**noticia@diario.aw**  
**Tel: 582-6747**

## Fortaleza di Famia

Diahuebs 24 Juli 2025

### Palabra di Dios mester wordo predica cu curashi, no cu cobardia

**Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje**

Pasobra Dios no a duna nos un spirito di temor, sino di poder y di amor y di sano huicio.  
(2 Timoteo 1:7).

Esun cu vence lo hereda e cosnan aki, y Ami lo ta su Dios y e lo ta Mi yiu. Ma e corbardenan, y e incredulonan, y e abominabelnan y e matadonan, y e fornicadornan y e hacido di bruha, y e adoradornan di dios falso, y tur gañado, nan parti lo ta den e lago cu ta kima cu candela y zwavel, cual ta e di dos morto. (Revelacion 21:7-8).

No perde tempo debati tocante adulterio, homosexualismo y aborto, pasobra tur pica ta immoralidad, y tur inmoralidad ta maldad. Tur pica ta hiba na morto y despues fiero.

Nos ta para dilanti di un situacion social hopi delicado, caminda hopi hende ta tira falta droga y alcohol, marcando asina e condicion di nos hubentud y e comportacion di hende grandi.

Pero un cos ta notabel tur caminda, cu e nivel di educacion cu nos muchanan ta sali for di cas cune a baha hopi, pa no bisa demasiado. Y comportacion di hende grandi ta laga di desea.

Un pregunta ta surgi: Kico tin mas balor pa un hende, su trabao, placa, posicion of su famia?

Kico ta bal bo yiu tin tur cos y e no tin bo amor y conseho pasobra casi ningun momento bo no tey?  
Y ora bo ta liber bo ta den gym of den Happy Hour, mayor tene cuenta.

Ta masha facil pa sconde tras di trabao, cual hopi biaha nos ta traha dos trabao pa orguyo y pa competi, mientras cu na cas no tin atencion, control, disciplina y coreccion.

Tene bon cuenta cu un mucha cu no tin respet pa su mayor na cas, no ta respeta ningun hende riba caya, tampoco autoridad, pasobra na cas e no a haya suficiente educacion di su mayornan.

No ta tur mucha cu a cay sera, ta pa motibo di droga/arma, tin di nan bo ta mira flat den nan cara cu ta falta di educacion cu ta bini di cas, pasobra nan nan carnan mes no tin suficiente.

Awor a yega e momento pa predica e palabra manera e ta, y no acomoda of troce e palabra pa haci hende contento, ningun caminda den bibel Hesus a haci esey.

E bisa cla pa tur hende comprende: Ami ta e caminda, y e Berdad, y e Bida, ni un hende no ta bin serca e Tata sino pa medio di Mi. (Juan 14:6).

No tin excuus Cristo Hesus ta e caminda di berdad.

E palabra di Dios mester worde predica manera e ta para skirbi, pasobra e palabra di Dios no tey pa complace hende, sino pa salba y coregi hende, pasobra Dios no tin persona favorito.

Pa motibo di troce e palabra di Dios cu doctrina straño (Timoteo 4:1-2) ta pone hende tambalea, bira frieu, y kere cu por biba y participa den tur clase di bagamunderia y no perservera te na fin pa nan ta salba (Mateo 24:13)

Trocemento di palabra di Dios ta pone cu hende no ta reconoce Dios, y ta sosode locual ta para skirbi den Romanonan 1 :28-32 cu Dios mes lo entrega nan na un mente perverso pa haci cosnan cu no ta cumbini.

Ta tempo pa predica e palabra fuerte pa concientisa hende, pasobra maldad ta aumenta, inmoralidad ta den cada skina, e enemigo ta cla pa haci daño na hogar, matrimonio y famia.

Tur palabra di Dios cu ta sali for di nos boca mester sali cu curashi, pasobra cobardia no ta di Dios.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44  
van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
T.: (297) 588-6699  
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Pa medio di esaki Famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a dunanos sosten, consuelo y forza durante e tempo dificil cu e fallecimiento y entiero di nos defunto stima:



**Juliana A. Kelly-Tromp**  
"Mama Chana"

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carichi, krans, whatsapp, email y a haci yamadanan telefonico. Nos kier a manda gradicimento pa Wit Gele Kruis. Tambe pa Aurora Funeral Home pa e bon servicio y atencion

## Oracion pa awe:

Señor laga nos ta semper e tereno fertil pa bo Palabra y laga bo Palabra fermenta den nos.

**AMEN.**  
**G.C.P.A**





# Pareha Venezolano haya dera den un graf na Mexico

MEXICO CITY: Siman pasa a bin haya un pareha di Venezuela, dera den un graf inoficial (un 'fosa') na alcaldia Gustavo A. Madero na Mexico City. E cadavernan tabatin kalki basha riba nan, y riba nan a basha piedra y santo riba e tereno bandona aki.

E victimanan a wordo identifica como Cristian

Morillo y Marta Matamoros, kendenan ta procedente di Maracaibo, na estado Zulia. Ministerio Publico na Mexico ta buscando un di tercer persona desapareci, pasobra e tres personanan aki ta amigo, aunke ta pensa cu kizas e di tercer persona ta responsabel di e doble asinato.

Unda cu a haya e cadaver

di e Venezolanonan, a bin haya e resto di cu antes tabata un edificio di tres piso. Den un di e cambernan a bin haya un hemchi y dos shovel, cual a coba un buraco tras di un muraya improvisa, cu tabata cubri cu palo y lona. Aki funcionarionan hudicial a coba den marduga y bin haya e dos cadavernan dera eyden.

# Neishi di abeha a mata cacho y wacamaya na Curaçao

WILLEMSTAD: Diamars mainta, a bati alarma na Polis di Curaçao, cu na Katoentuin un neishi di abeha a pica y mata un cacho y tambe un parha conoci como wacamaya.

A resulta cu e abehanan aki a traha nan neishi den un poz cu tabata completamente tapa den cura di un cas.

Na Seru Machu, y tambe

den Stakamahachiweg y Kaya Agrikultura den oranan di mainta a constata neishinan di abeha den palo, cu a cuminza ataca habitantenan.

Tabatin contacto cu un experto di abeha, y el a splica cu den ultimo tres simannan a constata ya 4 caso di atake fatal di abeha, unda sea un persona of animalnan domestico a perde nan bida.

E experto a agrega cu no ta trata aki di situacion di abeha normal di abehanan crioyo cu conoce na Curaçao. Pero ta trata aki di abehanan cu un agresividad no costumbra, y tin hasta cruzamento di reina of experimentonan cu ta keda haci pa crea especienan nobo. Pa colomo humamento di e abehanan aki no ta calma nan.

Polis pesey ta adverti tur persona cu ora bo mira abeha den bo becindario, pa aleha e lugar mesora.

## Curaçao ta adverti comerciantenan pa cu prijs di webo

WILLEMSTAD: Inspeccion Economico di Ministerio di Desaroyo Economico ultimamente a constata cu tin diferente establecimiento na e isla di Curaçao cu no ta mantene nan mes na e prijs di webo di galiña stipulador di Gobierno. Webo di galiña (e asina yama webo di 'legbatterij') ta un producto cu na Curaçao ta dispone di e siguiente prijsnan maximo pa consumidor:

Riba plato di 30 pida, ta wordo bendi na 15,90 Florin Caribense. Den caha di 18 pida ta 9,54 Florin. Den caha di 12 pida ta 6,36 Florin. Den caha di 6 pida ta 3,18 Florin. Pa pida ta 53 cen.

Autoridad ta adverti na tur negoshi pa tene cuidao pa no viola prijs di webo, y ta pidi publico pa denuncia tur negoshi cu ta violando prijs di webo oficial.



Cumana # 76 & # 44  
van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
T.: (297) 588-6699  
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**“Señor ta mi wardador, mi’n falta di nada. Den cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”**  
**Salmo: 23**

Cu inmenso dolor pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia morto di nos ser keri:

**Verina Filomena Odor**  
**miho conoci como ‘Vera’**  
**\*14 mei 1947 - †17 juli 2025**  
**Na bida Directora di**  
**Big Wheel Lottery**  
**Yui di †Cai Odor y †Memechi**  
**Odor-Everon**



Na number di:  
**Su pareha:** Reginaldo “Nady” Wever y famia  
**Su rumannan:**  
Carlos “Shon Cai” Odor y Swinda Lopez y famia  
Eric y Annelies Odor  
John y Lidia Odor y famia,  
Phil y Uti Odor y famia  
Nivia Loopstok  
Omar Boekhoudt y famia  
Orvin Boekhoudt y famia  
Livia Ridderstap  
Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amigonan, bisinanan, ex-colleganan di ALM, staff y personal di Big Wheel Lottery y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda, St.Maarten, Costa Rica, Spanje, y Merca.  
**Demas famia:** Odor, Everon, Wever, Loopstok, Boekhoudt, Ridderstap, Maduro, Croes, Lejuez, Diaz, Carrion, Lopez, van der Linden, Kelly, Tromp, Harms, Calister, Padilla, Palacios-Frambach, Vingal, Noori, Solognier y Briceño.

**Nos ta anuncia e acto di entierro ta tuma lugar diabierna 25 di juli 2025 di 1’or pa 4 ‘or na Aurora Funeral Home. Despues ta sali cu nos defunto stima pa Santana Catholico na Playa.**

Nos ta gradici tur zusternan y dokternan di HOH y team di Fundacion H.O.P.E. pa nan atencion y cuida na nos defunto stima.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia, amigo of ser keri, nos sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro, nos no ta ricibi bishita na cas.

**Enbez di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa Fundacion H.O.P.E.**



Cumana # 76 & # 44  
van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
T.: (297) 588-6699  
E.: info@aurorafuneralaruba.com

**Promise me you ‘ll always remember:  
You’re braver than you believe,  
Stronger than you seem,  
Smarter than you think,  
And loved more than you know  
Life’s A Dance**

**Maria Antoinette Luidens-Koolman**  
**\*17-01-1963 †18-07-2025**



Na number di su:  
**Esposo:** Cesaer G.A. Luidens  
**Yiu:** Eugene C.P. Luidens & Sharifa Kabir  
**Mayornan:** †Aripino & Magdalena Koolman Kelly  
**Rumannan:** Rudy & Amelia Koolman Avalos  
Vda. Francisca Afework Koolman  
Egidio & Yaneth Koolman Brand  
†Luis & Adriana Koolman-Arenas  
Michael Koolman  
Ronny & Elly Koolman-Salcedo  
Corie & Enrique Tromp Kelly  
**Sua y cuñanan:** Marisela & Cedric Bronswinkel Luidens y yiunan  
Marlene & Luis Palomino Luidens y yiunan  
Jenny Luidens y yiunan  
Stephen Luidens y yiu  
**Subrino y subrinanan:** Rudolf & Marylaine Koolman-Lopez, Luis Antonio & Rachel Koolman Weller, Raymond & Stephany Koolman Croes, Austin Afework, Akhnaton & Tara Afework O’Mahony, Abraham Afework & Gwendolyn Magalona, Alejandro Martinez-Brand, Andreina Koolman, Dwight Koolman, Germaine Koolman, Genevieve Koolman, Shawn Ray Koolman, Rouel Koolman, Edson Tromp Jr., Edmely Tromp, Felipe Bustamante, Enrico Tromp, Zurissa Tromp  
**Omo y tantanan:** Hose Kelly & famia, † Petra Ruiz & famia, Yoyo Jelten & famia, Sira Chong & famia  
**Comer y Comper:** Deta Christiaans y Cedrick Bronswinkel  
**Ihanan:** Germaine Koolman, Jessica Ruiz, Jared De Los Santos-Leclect  
**Amiga y amigonan di cas:** Truus Figaroa, Etchi Bronswinkel, Yvonne Peterson, Betty Zorilla-Jaramillo, Anoushka Trimon, Larissa De Cuba, Roy Kelly, Frido Semeleer  
**Famia di Ennia Aruba:** Tur e coleganan y ex-coleganan di Ennia cu a forma parti di su bida pa 46 aña.  
**Famia:** Koolman, Kelly, Luidens, Figaroa, Afework, Avalos, Brand, Arenas, Ruiz, Vries, Wolf, Bronswinkel, Hieroms, Trimon, Engelhart, Giel, Diaz, Tromp, Christiaans, Rosel, Chong, Jelten, Fortuin, Croeze, Van Eer, Croes, Lopez, Weller, Martinez, Bustamante, O’Mahoney, Kerkhoff, Diaz,

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

**Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma lugar Diabierna 25 di juli 2025, di 7’or pa 9’or di anochi na Royal Funeral Home.**

**Alabes, nos ta invita pa asisti na e acto di Entierro cual lo tuma lugar Diasabra 26 di juli 2025, di 9’or pa 11’or di mainta na Royal Funeral Home despues pa santana na Catolico na Noord.**

Nos disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida un of otro famia.



# MEGA FURNITURE

## WEEKEND DEALS

JULY 24<sup>TH</sup> TILL 26<sup>TH</sup>

UP TO

# 70% OFF

WITH LIVE BAND: ONE OF A KIND  
DJ'S, SNACKS, DRINKS  
TENT SPECIAL OFFERS AND MORE!



SAVE **AWG. 280**

**SHARNARI**  
QUEEN PANEL BED  
WARM GRAY  
B4807-71

**NOW**  
**AWG. 449**

WAS AWG. 729



SAVE **AWG. 129**

**SHARNARI**  
TWO DRAWER  
NIGHT STAND  
ANTIQUE WHITE/BROWN  
B4807-92

**NOW**  
**AWG. 190**

WAS AWG. 319



SAVE **AWG. 259**

**SHARNARI**  
FIVE DRAWER CHEST  
ANTIQUE WHITE/BROWN  
B4807-46

**NOW**  
**AWG. 390**

WAS AWG. 649



SAVE **AWG. 370**

**HOMELEGANCE**  
TOULON 5PC WOODEN  
DINING SET  
TOULON

**NOW**  
**AWG. 599**

WAS AWG. 969



SAVE **AWG. 330**

**ASHLEY**  
QUEEN BOOKCASE BED  
FINARIA - WARM BROWN  
B4802-371

**NOW**  
**AWG. 499**

WAS AWG. 829



SAVE **AWG. 79**

**ASHLEY**  
BEDROOM MIRROR  
FINARIA - WARM BROWN  
B4802-36

**NOW**  
**AWG. 110**

WAS AWG. 189

SAVE **AWG. 129**

**ASHLEY**  
BEDROOM MIRROR  
FINARIA - WARM BROWN  
B4802-36

**NOW**  
**AWG. 190**

WAS AWG. 319

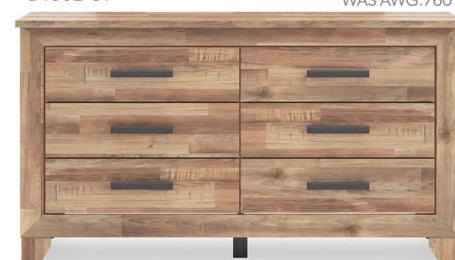


SAVE **AWG. 300**

**ASHLEY**  
SIX DRAWER DRESSER  
FINARIA - WARM BROWN  
B4802-31

**NOW**  
**AWG. 460**

WAS AWG. 760



SAVE **AWG. 500**

**CASSIS**  
7PC WOODEN  
DINING SET

CASSIS

**NOW**  
**AWG. 999**

WAS AWG. 1499



SAVE **AWG. 600**

**ASHLEY**  
LOVESEAT APHELION  
NAVY  
2630635

**NOW**  
**AWG. 1199**

WAS AWG. 1799



SAVE **AWG. 700**

**ASHLEY**  
DBL REC LOVESEAT  
W/CONSOLE FEESLER  
PARCHMENT  
1400394

**NOW**  
**AWG. 1829**

WAS AWG. 2529



**AMC EAGLE MEGASTORE**  
**569-2407**

**HORARIO: 9AM - 6PM**  
**DIALUNA PA DIASABRA**

